

## NO SOY CANDIDATO A SPEAKER.—ROXAS

### RETO A JAPON CONSIDERADO INACEPTABLE

Inglaterra, culpada.—Una crisis en el gabinete nipón se teme

(De la Agencia Reuters)  
Nankin, 21 de noviembre.—La crisis de los caudillos chinos en el norte de suspender todas las negociaciones autonomistas con el General de División Dolhara es considerada aquí como un reto que todo no puede aceptar.  
También se cree que representa un gesto para salvar el nuevo compromiso con el gobierno cantonés, cuya política ha sido siempre de dura oposición a la usurpación japonesa en China.  
Mientras tanto, se ha dado un paso decisivo hacia el establecimiento de un régimen constitucional en China, cuando el Kuomintang decidió convocar un Congreso Nacional el 20 de noviembre de 1935. Se cree que este paso es en parte un intento de satisfacer las demandas de las autoridades, y en parte para fortalecer las manos del gobierno en la administración de los asuntos del norte de China.

A Gran Bretaña achacan la culpa del fracaso  
(De la "Associated Press")  
Londres, 21 de noviembre.—El empeoramiento de los planes para el establecimiento de un estado autónomo de cinco provincias en el norte de China ha sido debido a la presión ejercida por Gran Bretaña, según informes autorizados publicados este día aquí.  
Se ha dado a entender que los ingleses hicieron uso de su influencia para robustecer la actitud de Chiang Kai-shek, generalísimo del gobierno nacional, que no está conforme con que el norte de China se separe del gobierno nankinés.  
Se ha dicho que, simultáneamente, (Continúa en la última página)

### ROXAS URGE EL CONTROL OFICIAL SOBRE EL ARROZ

Aborda importantes problemas económicos ante comerciantes.—Rodríguez lanza críticas contra el Banco Nacional

Un fondo de dos millones de pesos del gobierno para la estabilización del precio del palay y la supresión de una vez y para siempre del acaparamiento y la especulación en detrimento del consumidor y el productor, es el plan que el ex speaker Manuel Roxas sometió al Segundo Congreso Nacional de Comerciantes Filipinos, en un comprensivo discurso que pronunció en la sesión de esta mañana, interrumpido, a ratos, por entusiastas aplausos. Declaró que el gobierno está llamado a remediar la situación del arroz y la situación económica actual no puede ser mejor que la del régimen pasado y antes de la adopción del libre cambio.

El costo de producción del arroz oscila entre P2.10 y P2.20 por cavan, y si el gobierno compra de los productores la existencia que tienen a P2.50 por cavan y cuando los acaparadores y especuladores elevan indebidamente el precio, provocando escasez en el mercado, el gobierno abre sus bodegas y despacha arroz a P2.50 ó a P3.00, como precio máximo, el consumidor y el productor quedarían muy bien protegidos, dijo el orador. Añadió que, como arroceros en su provincia. Cápiz, el precio de P2.50 por cavan ya es satisfactorio para él.

### GARNER LLEGA A HONGKONG

Muchos congresistas se van a Canton.—Mensaje de Dern a Quezon

(De la "Associated Press")  
Hongkong, 22 de noviembre.—El Vice-presidente John Nance Garner, y la comitiva congresional americana, que vuelven de asistir a las ceremonias inaugurales de la Mancomunidad Filipina en Manila, han llegado aquí en las primeras horas de esta mañana, en el "President Jefferson".  
Un grupo de 40 congresistas partió inmediatamente para Canton, pensando volver al anochecer. Garner y el Speaker Ryms y otros miembros han pasado el día descansando o yendo de compras.  
El barco saldrá mañana temprano.

Despidiéndose de Filipinas y deseando prosperidad a estas Islas bajo el caudillaje del Presidente Quezon, el Secretario de Guerra Dern envió un radiograma ayer al Presidente desde el crucero "Chester". El Presidente Quezon contestó al despacho expresando su agradecimiento y su esperanza de una cooperación continua.

"Todos lamentamos", decía en parte el Presidente, "que no haya podido permanecer más tiempo entre nosotros para que pudieramos demostrarle más el afecto de nuestro pueblo a vuestro gobierno y a vuestro país. Esperamos una cooperación continua entre nosotros, lo único que puede asegurar el éxito de nuestra empresa común."

### Animada discusión sobre el impuesto de sisa al coco

(De la "Associated Press")  
Washington, 21 de noviembre.—La crítica al impuesto de sisa sobre los aceites de Filipinas, que se levanta ante la convención del Trade Council en Houston, Texas, ha provocado una réplica sagaz de un portavoz de los productores de la manteca.  
J. E. Gordon, secretario de la Oficina de Materias Primas de las Industrias de Grasas y Aceites Veleados Americanos, dijo ayer que el impuesto de sisa de tres céntimos por libra era "como si hubiéramos sacado una bomba en la bodega de la nave de la Mancomunidad repleta de aceite".  
Gordon acotó al primer Presidente de la Mancomunidad Filipina, Manuel L. Quezon, el cual insistió al aceite los recientes alzamientos políticos de menor importancia económica en el país. Gordon declaró que los trabajos más importantes de los productores de la seda y algodón han sido la causa del impuesto.

### REDCION DE BONOS DEL FERROCARRIL, PROPUESTA

La redención de los bonos del ferrocarril por valor de P16,000,000.00 ha sido propuesta este día por el Departamento de Hacienda, en un proyecto de ley sometido a la Asamblea Nacional.  
El Departamento explica que aprovechando la oferta de los tenedores de bonos de venderlos al gobierno de Filipinas con un descuento de 20% de su valor actual, el gobierno economizaría más de P3,000,000 y los bonos podrían ser redimidos por menos de P13,000,000.

### LOS TESOREROS PROVINCIALES, BAJO QUIRINO

Reformas en el sistema del fisco.—Carmona, consejero de Quezon

Una completa descentralización de los poderes conferidos hasta ahora al Departamento del Interior, mediante el traslado del control sobre las tesorías provinciales al Departamento de Hacienda, juntamente con una movilización general de tesoreros provinciales; concesión de mayor autonomía a los gobiernos provinciales y municipales; y colocación de las empresas semi-gubernamentales bajo la alta supervisión del Secretario de Hacienda, consistirán principalmente las primeras reformas que se introducirán en la actual organización de los departamentos ejecutivos del gobierno central, según se ha anunciado este día en los centros de información oficial.

Durante los primeros años de la mancomunidad, es la intención del actual gobierno concentrar gran parte de su atención en asuntos financieros para estabilizar hasta donde es posible la base económica del país. De acuerdo con esta política que el gobierno se propone seguir, el sub-Secretario de Hacienda Sr. Vicente Carmona, ha recibido este día la designación de prestar servicios en Malacañang como consejero técnico del Presidente Quezon en asuntos financieros.

El Alcalde y los miembros de la Junta Municipal fueron esta mañana al palacio de Malacañang, para presentar sus respetos al presidente de la Mancomunidad, Manuel L. Quezon. Con esta visita conjunta del Alcalde y la Junta a Malacañang dicen que también se ha iniciado en el city hall una era de paz, dándose por terminadas las hostilidades en aras de la fusión de los pros y antis en un solo gran partido.

### ALEJANDRINO REPLICA ACONSEJANDO UNIDAD

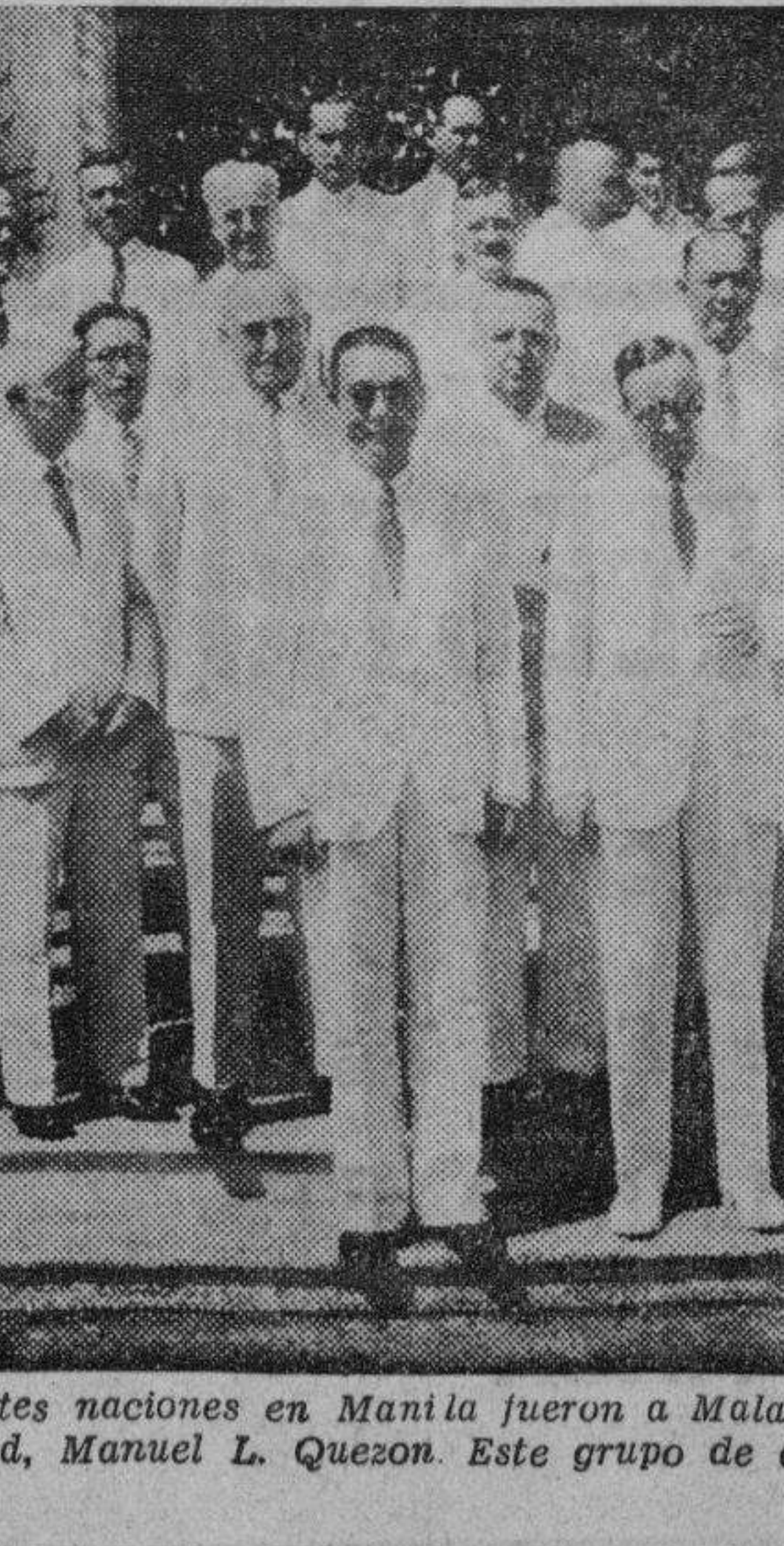
En vez de lanzar críticas, dice, deben formular sugerencias

El General José Alejandrino, uno de los que forman el Consejo de Defensa Nacional creado por el Jefe Ejecutivo de la Mancomunidad replica a las críticas formuladas contra la composición de dicho consejo diciendo lo siguiente:  
"Creo que la defensa de nuestro territorio es imposible sin unidad nacional. Consecuente con esta idea y a fin de evitar se ahonden más nuestras ya grandes lamentables discusiones, me permito dar mis puntos de vista sobre la defensa."  
"En mi concepto un plan de defensa nacional debe consistir en lo (Continúa en la página 9)

### 4,000 acudiran al banquete a Quezon

Todos los 4,000 billetes expedidos para el banquete popular que en homenaje del primer Presidente de la Mancomunidad Manuel L. Quezon se dará mañana por la noche en el auditorium inaugural han quedado completamente agotados. Existió aun otra demanda de mil billetes para este banquete pero debido a las limitaciones del local, el comité organizador se ve impedido de poder atender esta demanda.  
(Continúa en la página 9)

### LOS CONSULES SALUDAN A QUEZON



Los consules de las diferentes naciones en Manila fueron a Malacañang esta mañana para saludar al Presidente de la Mancomunidad, Manuel L. Quezon. Este grupo de diplomatas se tomó poco después de la visita.

### Hoy se inicia el vuelo



Este es el "CHINA CLIPPER", el enorme hidroavion de la Pan American Airways, que va a inaugurar el servicio postal transpacífico de San Francisco a Manila. Cuando despegue de Alameda, esta tarde, a las tres y media, (en Manila, a las 7:30 de mañana por la mañana), conducirá unas 85,000 cartas, aparte de sus tripulantes. Los primeros cinco vuelos del "CHINA CLIPPER" solo llevarán correspondencia. Despues se inaugurará el servicio ordinario de pasajeros.  
(Foto de la Associated Press)

### El "Clipper" probablemente llegue a Manila el día 28

(De la "Associated Press")  
Alameda, 21 de noviembre.—Los tripulantes del China Clipper han completado este día las últimas pruebas y el gigante hidroavion está ya perfectamente acondicionado para el gran vuelo inaugural transpacífico que comenzará mañana.

El Clipper despegará el viernes para Manila a las 3:30 de la tarde, llevando unas 85,000 cartas que pesarian mas de 2,000 libras.

La nota característica de las ceremonias incidentales a la partida será la presencia del Director General de Correos General James A. Farley, el cual hará entrega de un mensaje del Presidente Roosevelt.

El monstruo del aire hará escalas en Honolulu, Midway, Wake y Guam, y probablemente llegue a Manila el 28 de los corrientes.

### Etiopes aniquilados en otra encarnizada lucha

(De la "Associated Press")  
Asmara, Eritrea, 31 de noviembre.—El alto mando militar italiano ha dado cuenta este día de que el ejército fascista del norte ha aniquilado a los guerreros abisinios mandados por Ras Seyoum en una batalla encarnizada.

No se conocen las bajas etiopicas, pues los etiopes sacaron sus muertos del campo de batalla y huyeron. Los italianos comunican que cuatro batallones de infantería y un escuadrón de caballería están persiguiendo a los etiopes.  
(Continúa en la página 9)

### El Duce da vacacion a 100,000 soldados

(De la "Associated Press")  
Roma, 21 de noviembre.—El Premier Mussolini ha concedido este día tres meses de licencia a 100,000 de sus ejército de combatientes, que suma un millón. El proposito, según se dijo, era dar trabajadores al campo y acelerar la producción industrial de Italia.

Las autoridades italianas han hecho constar que están observando las negociaciones anglo-francesas por la paz en el Africa Oriental para ver si de Paris emana una base aceptable para las discusiones. Un portavoz ha declarado que Italia está resuelta a ganar la campaña en una amplia extensión de territorio etiope. El mismo portavoz asegura que Mussolini tiene el plan de llevar a cabo su objetivo, por encima de todo el programa severo de sanciones de la Liga.

En Washington, el secretario del Interior Harold L. Ickes ha pedido a la industria acitera de los Estados Unidos que ponga coto a las remesas voluntarias a Italia Ickes  
(Continúa en la página 9)

En memoria del finado, Don Francisco Ortigas, las oficinas de The Insular Life Assurance Co., Ltd. y The Philippine Guaranty Co., Inc. estarán cerradas el Sábado, 23 de Noviembre, 1935.

### MONTILLA SERA ELEGIDO, SEGUN LOS INDICIOS

Enage se retira pero sera "floor leader".—Los pros no aspiran cargos

### LA FUSION, APROBADA

Los antis la aceptaron en el caucus de anoche, los pros lo haran mañana

El Diputado Manuel Roxas no es, ni será candidato a Speaker, según declaró enfáticamente esta mañana al ser preguntado sobre la noticia de que con la fusión de los dos partidos, que según predijo La Vanguardia, fue aprobada anoche por los "antis", su candidatura para el Espikerato ha surgido como una posibilidad.

Con esta declaración categorica del ex-Speaker Roxas y la reiteración del Diputado Francisco Enage de que el tampoco es candidato al puesto, la elección del ex-Senador y Diputado Gil Montilla se daba ya por un hecho esta mañana en los círculos políticos. Con respecto al Speaker Paredes, los últimos informes son de que probablemente acepte el puesto de Comisionado.

Todos sostienen ya a Montilla  
En la reunion de anoche estuvieron presentes muchos nuevos y jóvenes Diputados, lo cual asegura mas la elección del Diputado Montilla, porque los antiguos legisladores que ahora son miembros de la Asamblea, lo sostienen también. Además, se tiene entendido que la candidatura de Montilla cuenta asimismo con la simpatía de los pros.

La cuestión del Espikerato y los puestos importantes en la Asamblea y probablemente los reglamentos de (Continúa en la última página)

### JOSE GIL NOMBRADO AUXILIAR DE VARGAS

Desde este día ya trabajo en Malacañang.—Buen camino en lugar de Vargas

El Director Jose Gil del Servicio Civil ha sido designado este día por el Presidente Quezon como secretario auxiliar del Presidente de la Mancomunidad y actuará en esta capacidad además de sus deberes como director del servicio civil. El director Gil ha comenzado a trabajar esta mañana en Malacañang como secretario auxiliar.

Otra designación firmada por el Presidente Quezon esta mañana es la del Dr. Victor Buenacmino como sub-secretario interino del Departamento de Agricultura y Comercio para servir en esta capacidad mientras el sub-secretario Vargas continúa asignado en Malacañang haciendo los trabajos de secretario en jefe del Presidente de la Mancomunidad.

El Presidente Quezon continúa recibiendo muchas delegaciones de provincia que vienen a felicitarle y al propio tiempo prometerle su apoyo y cooperación. La delegación más importante recibida esta mañana en audiencia por el Presidente de la Mancomunidad es la de los consules extranjeros en Manila. El Presidente Quezon al recibirlos declaró que los extranjeros en estas Islas pueden estar seguros de recibir la misma protección que se dispensa a los nativos. Los consules por su parte agradecieron esta declaración del presidente y prometieron su cooperación al nuevo gobierno por cuyo éxito simpatizan cordalmente.

La delegación de Rizal compuesta de los conocidos residentes de dicha provincia es otra de las delegaciones recibidas por el Presidente. De esta delegación formaban parte el ex-representante M. Melendres, el Sr. Cipriano Raymundo y varios más.



El capitán Edwin C. Musick mandará el vuelo inaugural del "China Clipper" de San Francisco a Manila, como mando los dos primeros vuelos de prueba a las bases transpacíficas intermedias de la Pan-American Airways.

### FORBES HABLA DE LA SITUACION FILIPINA

(De la "Associated Press")  
Houston, Texas, 21 de noviembre.—El mayor problema de Filipinas, colocado ahora en el camino directo a su independencia, es hallar otros mercados para dar salida a sus productos, tal es lo que ha declarado William Cameron Forbes, ex-embajador americano en Japon y ex-gobernador de Filipinas, en un discurso pronunciado en la conferencia (Continúa en la última página)

### Se esperan sorpresas en la lucha para los finales



Srta. DATIVA CORRALES TAN

Solamente faltan 22 días para la elección de las 25 candidatas finalistas en el Concurso Nacional de Popularidad Femenina de 1936. Con este tiempo, relativamente corto, los líderes y organizaciones que sostienen alguna candidata, tienen que activar más su campaña que habían comenzado bajo tan buenos auspicios. Comenzará que las nominaciones están abiertas hasta el último escrutinio en la medianoche del 15 de diciembre, candidatas nominadas a última hora y todavía desconocidas, puede que den una gran sorpresa, capturando algunos de los primeros 25 puestos.

En el escrutinio de hoy se han registrado varios cambios importantes en el orden de las candidatas. La Srta. Dativa Corrales Tan, de la cual se ha oído mucho sobre las (Continúa en la página 3)



# HIELO POR MEDIO DEL ALAMBRE

## Los aparatos de una refrigeradora

Por J. H. ASHBAUGH

Ingeniero jefe de refrigeración, Westinghouse Electric and Mfg. Co.

(Continuación del artículo del viernes pasado.)

También necesitamos electricidad para poner en función el abanico que da aire al condensador y disipar el calor que el vapor ha tomado como con una esponja de la caja. Teniendo este abanico, todo el sistema funciona mejor, lo mismo que el abanico en un motor de automóvil es necesario para ayudar al radiador a refrescarlo.

Ahora bien, no es necesario hacer que este motor funcione siempre para mantener nuestra caja fría. De hecho, mientras menos tenga que funcionar, menor será el consumo de electricidad. Por consiguiente, debemos tener la provisión de apagar el motor cuando el sistema haya absorbido ya todo el calor del interior de la caja que nosotros queríamos. Entonces descansará el motor hasta que haya vuelto el interior de la caja todo el calor suficiente de tal modo que se haga necesario otra vez hacer funcionar el motor.

### La advertencia del termostato

Todo esto lo hacemos de una manera muy sencilla mediante un pequeño aparato conocido por termostato. Este es un instrumento muy sensible a los cambios de calor y del frío, como un termómetro. Ustedes saben como el mercurio en un termómetro sube cuando el aire en el exterior se calienta y como baja cuando el mismo se enfría. Pues bien, un termostato hace la misma cosa—excepto que en vez de decir: "Son 50 grados" o "Son 32 grados", hace algo acerca de estos grados. Y es que "telegrafía" al motor diciéndole: "Ea, cuidado," que hace ya mucho calor aquí. Muevete y echa fuera algo de este calor!"

El motor obedece. El sistema empieza a circular. El líquido es absorbido por el pequeño tanque dentro de la caja. Se convierte en vapor, el vapor humedece el calor y lo expelle. El compresor y el condensador fuerzan la expulsión del calor y siguen en sus funciones hasta que la caja queda lo suficientemente fría.

Luego el termostato dice: "Bien, ya hace bastante frío. Puedes descansar un monomoto. El motor se detiene. La caja se mantiene fría por bastante tiempo, dependien-

do de la calidad de su construcción y del número de veces que la puerta se abre. Y el motor no necesita volver a funcionar a menos que así se lo ordene el termostato.

Y por consiguiente añadimos un motor y un termostato al cuadro y el mismo quedará completo.

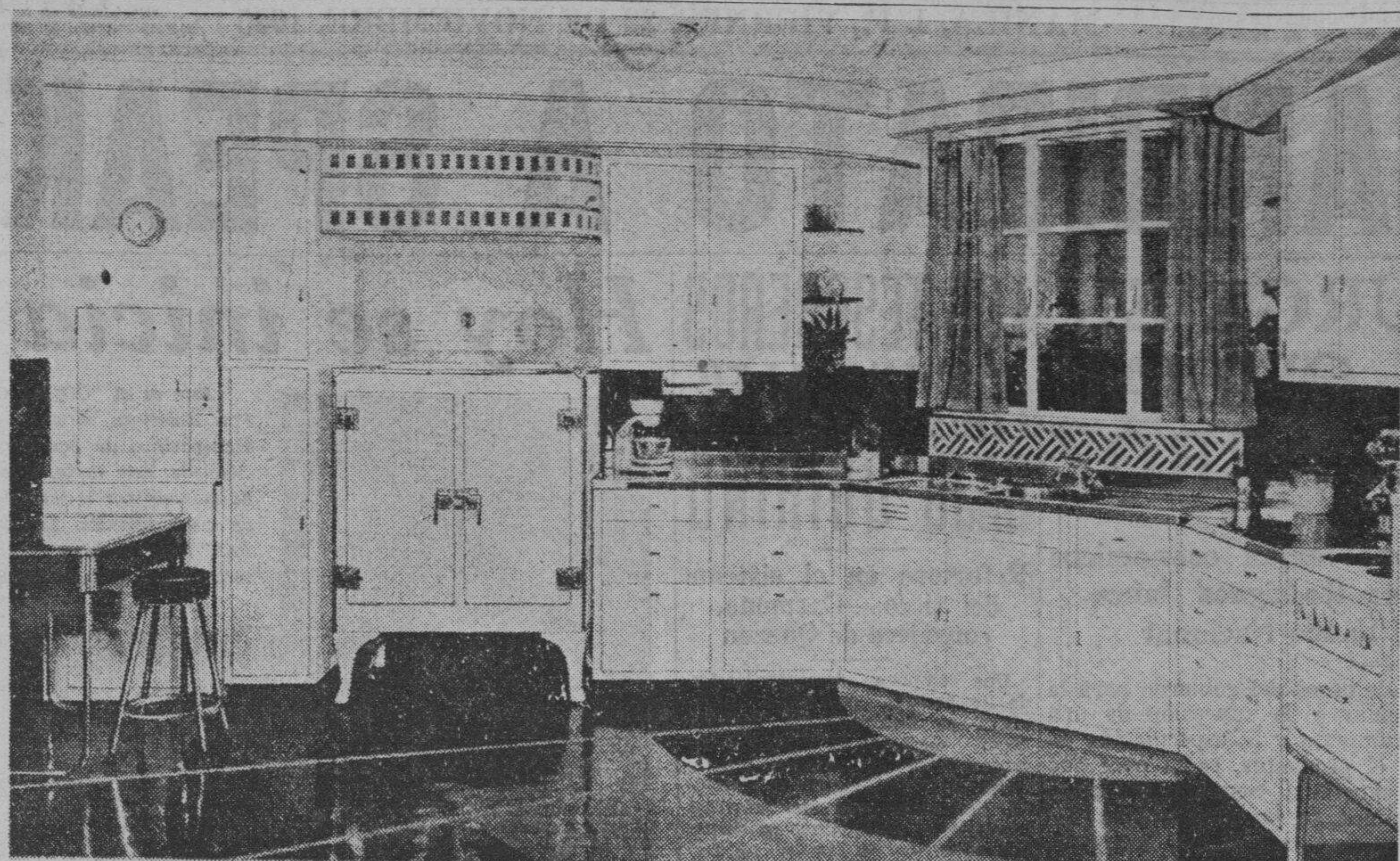
### Eliminando el desgaste

La desventaja de tal sistema es tan grande, sin embargo, en muchos conceptos, que los ingenieros de Westinghouse desde hace bastante tiempo se dedicaron a preparar un diseño mucho mejor y más sencillo que es el que ahora se usa en las refrigeradoras "Safety Zone" Westinghouse. Sellando juntos en una caja de acero, hermética, al motor y al compresor, se descubrió que era posible desprenderse totalmente de la necesidad de tener que emplear el aceite. Dentro de esta caja, antes de ser sellada al vacío, se deposita una provisión permanente de aceite que dura indefinidamente. Es más, sellando las piezas activas del mecanismo hacemos de todo punto imposible para la humedad y la suciedad el meterse dentro de las mismas. Esto elimina las causas principales de la herrumbre y el desgaste.

### Seguridad sin molestias

Además de estar "sellado herméticamente", todo mecanismo Westinghouse es "doble-automático". Esto significa que tiene (1) un sistema para el control automático de la temperatura dentro del gabinete, con medios para escoger cualquier temperatura dentro de la "Zona de Seguridad" que se requiera, y (2) un centinela interior especial, el termostato agregado al motor y que desconecta la corriente en caso, poco ordinario de cualquiera avería en la línea principal, y que lo pone otra vez en funcionamiento apenas el contratiempo ha pasado.

Sin necesidad de que se ponga hielo, sin molestia de ningún clase, tendrá usted a su disposición un lugar donde guardar las viandas y en el que siempre habrá una "zona de seguridad", seguridad contra el congelamiento y el desarrollo de germen peligrosos. Además, una



La cocinera se convierte en una dama en esta cocina maravillosa. Los platos son lavados eléctricamente; un mezclador de alimentos reemplaza el trabajo de remover y batir; la refrigeradora eléctrica conserva los alimentos y una cocina eléctrica los cuece o los asa.

### Usos múltiples de cubos de hielo

Cubos de hielo, hechos de agua clara, sirven para muchos usos. Son siempre convenientes para hacer las bebidas. Se pueden poner en los platos de aplo, aceitunas, rabanos y otros, ya sea en cubos ya sea machacados. Se pueden utilizar como "nidos" para cocktails, uvas, melones y ostras.

Además de sus muchas aplicaciones para servir alimentos y bebidas, los cubos de hielo, se pueden usar para otras cosas. Envueltos en una tela fina son beneficiosos para el masaje facial. Dan una sensación de frescura, y alivio a la piel. Y se pueden usar para empacar productos.— *laire Corp.*

refrigeradora eléctrica en cualquier tiempo estará en situación de suministrarle limpios cubos de hielo y deliciosos postres helados. Confío en que habréis disfrutado leyendo sobre el "Hielo por Alambre", tanto por lo menos como yo he disfrutado al describiroslo.

### Un arreglo sistemático para mejor conservación

Un sistemático arreglo de los alimentos depositados en su refrigerador asegura una mejor conservación. Alimentos tales como leche, carne, pescado, sopas y viandas con crema sobrantes deben ponerse en los sitios más fríos del refrigerador porque se descomponen más pronto que las frutas y los vegetales. Comoquiera que el congelador es el sitio más frío, estas clases de alimentos deben ponerse debajo o cerca del congelador en donde la baja temperatura evitara la rápida multiplicación bacteriológica.

Los alimentos no deben ponerse en el refrigerador en sus paquetes originales en el mercado, porque el papel evita que el aire frío del refrigerador, hiele pronto el alimento.

El aire frío en el compartimiento para alimentos es seco porque el aire recoge la humedad del ali-

### La lección de la hoguera

Probablemente ha experimentado usted el sentarse delante de una gran hoguera en una noche fría—"tostando su cara y manos y "helando" su espalda. Si era usted perfectamente sano y estaba abrigado debidamente, no debió usted haber sufrido malos efectos. Pero este calentamiento de una parte del cuerpo y refrigeración de otra, es como si usted saliera de una habitación calurosa para ir al campo abierto en camisa solamente—lo cual podría disminuir su resistencia y causarle resfriado u otras infecciones.

Esto mismo pasa—y en mayor grado—con los alimentos y otros alimentos. La carne debe ser despojada del envoltorio, puesta en un plato en la bandeja refrigeradora de triple servicio, y cubierta ligeramente.

La mayonesa y otros aceites para ensalada son mejores cuando no están muy fríos y deben ser pue-

mentos y la condensa en el congelador. Por esta razón, cuando los alimentos tienen que ser depositados por unas cuantas horas, es mejor cubrirlos. Jarros, de barro, botellas, recipientes esmaltados, cubiertos con papel cera, cellophane, etc. se pueden usar para evitar que la humedad sea absorbida por el aire.

Lechugas, aplo y otros vegetales se conservan mejor cuando están fríos y saben mejor cuando están cocidos. Deben ser limpiados lavados y puestos en un recipiente cubierto. No se debe usar papel mojado como envoltorio.

La carne debe ser despojada del envoltorio, puesta en un plato en la bandeja refrigeradora de triple servicio, y cubierta ligeramente.

La mayonesa y otros aceites para ensalada son mejores cuando no están muy fríos y deben ser pue-

### Trabe conocimiento con su refrigeradora

Cuando el refrigerador entre en su casa, su primer impulso es tener un completo conocimiento del mismo. Permítanos pues que la acompañemos en un viaje de descubrimiento.

La característica principal del refrigerador del tipo Frigidaire, es el compartimiento de congelación. Esto le proporciona la ocasión de tener siempre hielo listo para las bebidas. También le capacita para producir en cualquiera ocasión toda clase de ensaladas heladas.

La temperatura en el compartimiento de congelación puede ser regulada mediante el Regulador de Frío, para apresurar la congelación. Esto esta plenamente explicado en la sección del libro de Frigidaire que contiene instrucciones para helados.

Cuando se retire del compartimiento la bandeja el espacio abierto proporciona un lugar donde guardar las comidas. La carne, por ejemplo, puede ser conservada casi indefinidamente en este compartimiento de congelación. Los cocteles y las ensaladas en vasos o en platos pueden ser guardados aquí para ser conservados.

Platos patentados.—Cada plato o artículos, incluyendo las flores cortadas. Cambios y variaciones en la temperatura, les debilitan y hacen propensos a la descomposición.

En los tipos ordinarios de refrigeración comercial, la lenta circulación del aire mediante procedimientos naturales, con frecuencia resulta en una variación de hasta 10 grados entre la parte más fría del gabinete y la más caliente. Naturalmente, artículos. perecederos puestos en donde el aire es 8 ó 10 grados más caliente, se ponen en situación desventajosa en la retención de su frescura.

Esta desventaja, se elimina completamente en la refrigeración por aire de la General Electric. La circulación forzada del aire mantiene la misma uniforme baja temperatura en todas partes del gabinete.

Además, la unidad para refrigerar, requerida para la refrigeración por aire, ocupa solamente un espacio de unos cinco pies cúbicos en el gabinete. Esto significa una ganancia considerable de espacio para el depósito de alimentos—en otras palabras más espacio disponible por su dinero. General Electric Company, Refrigeration Dept.

# VENTA DE REFRIGERADORAS ELECTRICAS

(Con Reguladores Automaticos) (No Requieren Llama)

## La Manila Electric Company

Le Invita A Que Visite Su Nuevo Salon de Exhibicion en la Calle San Marcelino No. 134

y a que inspeccione una Exposicion de Refrigeradoras Electricas Modernas

LA VENTA ESPECIAL COMENZO EL 1.º DE NOVIEMBRE —NO QUEDAN MAS QUE 8 DIAS!

**FRIGIDAIRE**  
H. E. Heacock Co.  
Distribuidores Exclusivos  
124 ESCOLTA

**GENERAL ELECTRIC**  
General Electric (P.I.) Inc.  
Distribuidores Exclusivos  
13th and ATLANTA STS.  
PORT AREA

**WESTINGHOUSE**  
Western Equipment and Supply Co.  
Distribuidores Exclusivos  
117 T. PINPIN







**LA VANGUARDIA**  
 DIARIO FILIPINO INDEPENDIENTE  
 Consagrado a la defensa de los derechos e intereses del pueblo filipino

EDITADO POR LA "TVT PUBLISHING CORPORATION"  
 Directores Asociados

PEDRO AUNARIO (Editorial) FRANCISCO RODRIGUEZ (Informaciones)

MIEMBRO DE LA ASSOCIATED PRESS  
 La "Associated Press" es la única autorizada a reproducir despachos periodísticos acreditados o no a ella y publicados en este periódico. Tiene el mismo derecho sobre las noticias locales que aparecen en este periódico. Los derechos de reproducción de despachos especiales también quedan reservados.

OFICINAS: Edificio TVT Calle Florentino Torres, Santa Cruz Manila.  
 Apartado de correos No. 774.  
 Teléfono 2-11-34 con comunicación con todos los departamentos.  
 Oficina en Nueva York 88 West 42nd Street, Tel. Pennsylvania 6-14-85.

(Registrado en la Oficina de Correos en Manila como correspondencia de segunda clase el 19 de Febrero de 1919.)

**PRECIOS DE SUSCRIPCION:**

|                            |             |
|----------------------------|-------------|
| En Manila—el mes...        | ... \$1.50  |
| En el extranjero—al año... | ... \$40.00 |
| En Provincias:             |             |
| Al mes...                  | ... 1.50    |
| Trimestre...               | ... 4.50    |
| Semestre...                | ... 8.00    |
| Un año...                  | ... 15.00   |
| Sabático—el año...         | ... 5.00    |

(Pago Estrictamente por Adelantado)

**NUEVO REGISTRO ESTRATOSFERICO YA RECONOCIDO**

El de Stevens y Anderson, en el "Explorer II" es el mas alto hasta ahora

(De la "Associated Press")  
 Washington, 21 de noviembre.—A los laurales aéreos del cuerpo de aviación militar de los Estados Unidos se ha añadido este día el registro internacional de altura.

Se ha anunciado que los dos intrépidos aviadores, capitán Albert Stevens y capitán Orville Anderson, han establecido el nuevo registro de 72,335 pies el 11 de noviembre, al realizar felizmente la ascensión a la estratosfera en el globo Explorer II del National Geographical Army Air Corps.

Los aeronautas despegaron de Rapid City, S. D., y aterrizaron sin novedad en White Lake, S. D. La nueva marca supera la otra extrarreciente de altura fijada por tres aviadores rusos el año pasado.

Otros dos intentos de aviadores del ejército de explorar los altos espacios han fracasado. Durante el verano de 1934, el primer globo explorador, después de alcanzar una altura de 60,613 pies, fracasó por haberse desdorado la fabrica del gigante globo.

En los primeros meses de este año, el mismo Explorer II tampoco logro su objetivo, al romperse su fabrica mientras era inflado.

**NOTICIAS DE ESPAÑA**

La imprenta fué inventada en España, según un bibliófilo.—Un rector predica la buena crianza entre estudiantes

(De la "Associated Press")  
 MADRID, Noviembre.—Para el erudito investigador y bibliófilo español Don Francisco Vindel, la imprenta fué inventada en España por el caligrafo sevillano Antonio Martinez que en 1486, imprimió en Sevilla el libro "Espejo de la Cruz" que es el mejor impreso en España en el Siglo XV y el que ostenta los grabados mas bellos y los caracteres mas perfectos, conteniéndose en el las características del codice, el libro xilográfico y los libros impresos.

Su juicio, Antonio Martinez, inventa los tipos xilográficos y también los tipos de fundición, siendo el inventor de la imprenta en España sin intervención ninguna de los alemanes.

Los estudiantes no deben ser ordinarios

(De la "Associated Press")  
 Zaragoza, noviembre.—"Los estudiantes no deben ser ordinarios, ni vestir suciamente, ni asistir a las clases en mangas de camisa, ni expresarse en términos vulgares, sino ser modelos de buena educación y crianza".

En estos términos se expresa el Rector de la Universidad de Zaragoza Don Paulino Saviron, quejándose de que en los últimos tiempos "los estudiantes han empezado a olvidar del minimum de buenas maneras que hasta la fecha representaba un límite de convivencia entre personas de educación corriente".

**DE ASFIXIA POR POCO MUEREN 120 FELIGRESES**

El pastor y los fieles de una iglesia se desmayan en pleno oficio divino

(Servicio Transoceánico)  
 Exclusivo a "La Vanguardia"  
 Freiburg, 21 de noviembre.—No menos de 120 fieles, entre ellos muchos niños, cayeron súbitamente enfermos durante los servicios divinos en la iglesia evangélica de Tegernau, cerca de Schopheim, en el "Día de la Oración y de la Penitencia". La consternación llegó al climax cuando, después de terminar su sermón, el mismo pastor cayó sin sentido.

La primera persona que sintió los primeros síntomas del mal fue sacado de la iglesia a las diez y media; luego vinieron sucesivamente otras, algunas desmayándose hasta caer desplomadas al suelo violentamente.

Veinte personas presentaron síntomas agudos de envenenamiento, y quelen mas quelen menos hubo de requerir la asistencia médica. La escuela que hay cerca del lugar fue convertido en un hospital de emergencia.

La causa de todo, según se ha probado, ha sido el boxido de carbon producido por una estufa. La ventilación era inadecuada.

Las primeras personas que presentaron ayuda llegaron con reservorios de oxígeno. Todos los médicos de Loerach y Grenzach fueron llamados. Y todos, combinando sus esfuerzos, resolvieron el peligro, de tal suerte que a la noche, todos los individuos afectados estaban fuera de peligro.

De la investigación se desprende que el tubo de escape de la cocinilla se había herrumbado tanto que el boxido de carbon, al penetrar en la iglesia, habla cortado la corriente de aire.

**TRIBUNA LIBRE**

ESTA SECCION esta destinada a artículos de actualidad y de interés general. Los artículos de esta sección no se hacen solicitados de vista que en tales artículos expresen sus autores.

**Asociación de medicos industriales**

Por el Dr. PEDRO J. VELASCO

Dedicado al segundo Congreso Nacional de Comerciantes Filipinos.

ciencia de nuestros bres, devotos al obrero. En cambio, la presencia salud del obrero con el na, deja mucho que desear. No. 3961 y de sus condiciones. Una asociación de médicos de nizada de médicos de industriales y comerciantes oportunamente un gran campo médico-social. En esta ocasión en que para demostrar tendencias para emprender actividades carácter colectivo que directa al gran desahogo. Cada ciudadano leal venga de nuevo a sacudir la con-

(Continúa en la página 5)

**NOTAS EDITORIALES**

**SERIA CONTRAPRODUCENTE**

HACE bien la "Nepa" en declarar públicamente que el principio del proteccionismo no significa distinción, ni exclusión de los capitales extraños que de buena fé han hecho sus inversiones en Filipinas contribuyendo al progreso económico de nuestro país.

Hay en esa manifestación un sentido de prudencia y previsión, digno de alabanza. No disponemos aún de bastante capital en reserva para las grandes empresas industriales, y por largo tiempo quizás necesitaríamos de la ayuda del capital de fuera para desenvolver nuestros recursos bajo el control naturalmente de las leyes de la nación.

Proteger los productos de fabricación local hechos por trabajadores filipinos para asegurar a los nuestros un medio de vida, es un deber, pero, no se puede hacer una campaña proteccionista predicando una especie de boxerismo, porque eso sería muy contraproducente.

Esto es claro.

**QUE NO SEAN UN AZOTE**

CUALQUIER observador se da cuenta de la trágica realidad que crea la abundancia de profesiones de todo género. El Estado concede al individuo la más amplia libertad para que pueda escoger la carrera de su vocación. Pero, hay en esto, como en toda forma de actividad humana, el límite que establece las necesidades sociales para que una carrera, ó una profesión, resulte honradamente provechosa y lucrativa. Pasado ese límite con exceso, las profesiones, aún aquellas que están inspiradas en un ideal de justicia, se deprecian terriblemente como modos de vida, cuando no degeneran en un peligro para la paz social misma y la tranquilidad de muchas familias.

La tragedia proviene de la superabundancia misma que crea un tremendo desequilibrio entre la oferta y la demanda —profesionalmente hablando—, y cuando esto ocurre, todos los oficios, especialmente los liberales, para que puedan ser desempeñados con decoro, dignidad y provecho, no tienen más frenos que los de la propia conciencia escrupulosa y honrada del individuo, o de la sociedad de profesionales de que forma parte.

De aquí que consideramos de muy alto valor moral la magnífica alocución que el Magistrado Claro M. Recto ha dirigido hace poco a la reciente legión de jóvenes abogados, después de que éstos hayan prestado el juramento de su cargo. El momento era el más precioso y oportuno para los buenos consejos, y el Magistrado Recto supo darlos en conceptos muy elevados recordando a todos su deber.

"Habéis de tener presente", dijo, "que, sean cuales fueren los derechos e intereses que os tocaren defender y las opiniones de cuyo lado os cupiere militar, vuestro deber consistirá en saber subordinar los recursos de la picardía y de la justicia a los preceptos de la ética profesional. Vuestra profesión, lindante con el sacerdocio, no tiene por objeto principal la percepción de jugosos estupefidos sino guardar contra los asaltos de las fuerzas del fraude y del error el tabernáculo de la ley, y vindicar, lo mismo para el rico que para el desheredado, para el poderoso que para el desvaldido, el supremo interés de la justicia que nuestro pueblo ha colocado de un modo especial al amparo de la Constitución..."

Dios consienta que tan hermosos pensamientos queden grabados en la mente de los nuevos abogados, para que en la dura brega de su profesión sean ellos como la estrella luminosa que arda en sus frentes y les guíe en su jornada.

**El avion del Mamichi llego a Formosa ayer**

Llevando 50 kilos de correspondencia de Filipinas para diferentes partes del Japon, el avion Dai Mai, del periódico Osaka Mainichi que vino a Filipinas para conducir a un periodista del citado periódico y cubrir los informes sobre la inauguración de la Mancomunidad, llegó a las 2:26 de ayer tarde a Talhoku, Formosa, después de un viaje sin dificultades que duró escasamente cinco horas.

El avión portador de la buena voluntad del Japon despegó del Campamento Nichols, a las 9:15 de la mañana de ayer ante algunos funcionarios del Gobierno y del Japon.

**El archiduque Otto celebra su cumpleaños cerca de unas tumbas**

(Servicio Transoceánico)  
 Exclusivo a "La Vanguardia"  
 Viena, 21 de noviembre.—El 23.º cumpleaños del archiduque Otto, del trono austriaco de los Hapsburgos, ha sido celebrado aquí ayer allí donde están las tumbas de casi todos los miembros de la dinastía.

Ha provocado grandes comentarios el hecho de que por primera vez el canceller Schuschnigg haya acudido a un miting político legitimista.

También estaba el vice-canciller príncipe Starhemberg, el presidente del Consejo Federal Hoyos, el caudillo del Frente de la Patria, coronel Adam, y otros.

El miting fue presidido por el duque Max Hohenberg, el cual leyó en voz alta varios pasajes de la carta recibida por el joven archiduque Otto. Después, el caudillo de los legitimistas, ministro Wiesner, declaró que los legitimistas no reconocían el cambio de regimen hecho el 12 de noviembre de 1918, pero que ayudan al gobierno de Schuschnigg y Starhemberg en su labor "pro patria".

Manifiesto, sin embargo, que sin el restablecimiento de la dinastía de los Hapsburgos, es inconcebible el mantenimiento de Austria.

**LA VUELTA DE E. U. AL PATRON ORO, URGIDA**

La convención del National Foreign Trade Council así lo pide del gobierno

(De la Agencia Reuter)  
 Houston, Texas, 21 de noviembre.—La convención anual del National Foreign Trade Council ha terminado este día aquí adoptando una declaración oficial en que se esbozan los puntos de vista de la convención sobre asuntos bancarios, comerciales y de gobiernos, que afectan a la rehabilitación del mundo comercial.

La declaración demanda la vuelta permanente al patrón oro, la derogación de la ley sobre la compra de la plata, y un presupuesto nivelado. Está en favor de que se reanude la práctica de dar dinero en empréstito a los países extranjeros, como función esencial de una nación acreedora, y condena las medidas que restringen la producción agrícola.

También se recalca en la declaración la importancia de mantener el comercio de Estados Unidos con el Japon y encarece la ayuda del gobierno para el establecimiento de la marina mercante de los Estados Unidos.

La resolución, por último, denuncia todas las teorías de la limitación personal, pero por otro lado, secundaría el programa de convenios comerciales recíprocos.

**Los marineros votan en favor de la huelga**

(De la Agencia Reuter)  
 Londres, 20 de noviembre.—Por 409,351 votos en favor de la huelga y 29,215 en contra, los miembros de la Federación de Obreros Mineros han autorizado a su comité ejecutivo para que insista en su petición de aumento en los jornales de dos chelines para los adultos y un chelín para los jóvenes.

Esta es la más grande mayoría en ninguna votación nacional en la historia de la Unión. El resultado se ha comunicado al Primer Ministro con ruego de que conceda una entrevista al comité ejecutivo.

Mientras tanto, la situación parece preñada de dificultades, aunque los periódicos expresan la opinión de que "nadie quiere la huelga", y que debe buscarse alguna fórmula de solución.

**Inglaterra exhibe su fuerza en el Mediterráneo**

(De la "Associated Press")  
 Alejandría, 21 de noviembre.—Gran Bretaña ha hecho desfilar su fuerza naval este día en una de las maniobras más impresionantes que se han presenciado jamás en el Mediterráneo.

La escuadra, concentrada aquí por Gran Bretaña aun desde los comienzos de la guerra no declarada entre Italia y Abisinia, entró en maniobras, dedicándose a ejercicios de tiro al blanco.

Entre los barcos de combate que tomaron parte en este despliegue del poderío naval inglés figuran 18 destructores, seis acorazados, seis cruceros y dos porta-aviones.

**ESTADOS UNIDOS**

**Ellsworth aterriza por un defecto en el avión**

(De la "Associated Press")  
 Nueva York, 21 de noviembre.—Despachos recibidos por el Times este día dicen que Lincoln Ellsworth, después de aterrizar forzosamente por un defecto en el tubo de gasolina, ha vuelto a despegar, realizando un segundo intento de volar sobre el continente antártico.

**Roosevelt sale para Warm Springs**

(De la "Associated Press")  
 Washington, 20 de noviembre.—El Presidente Roosevelt ha salido de Washington esta tarde para Warm Springs, Ga., haciendo así su visita anual a la famosa institución que él fundó.

ser enviado a Washington antes de que el Congreso reanude sus sesiones. En el cable se expone una vez más las quejas del General Aguinaldo y se reiterará la petición sobre la reducción del periodo transitorio.

**Aginaldo reanudara su campaña en el congreso**

Cuando el Congreso reanude sus sesiones en enero, el General Emilio Aguinaldo y sus seguidores reanudarán su campaña por la reducción del periodo transitorio de 10 años a 3 ó 5 años, no obstante el hecho de que los Congresistas Americanos que estuvieron aquí manifestaron que difícilmente el Congreso podrá considerar por ahora algún cambio en la ley Tydings-McDuffie.

El Partido Socialista Nacional, según informes, está ahora completando su plan de reorganización a fin de llevar a cabo con más eficacia la campaña del General Aguinaldo por la reducción del periodo transitorio. Se insinúa que probablemente el General Aguinaldo sea puesto a la cabeza de la organización en la elección de dignatarios del Partido que tendrá lugar a fines del año.

Actualmente se está preparando un cablegrama por los Directores del Partido Socialista Nacional para el rector, sobre todo, porque sabe que deseaba conocer la nueva armada alemana y sus jefes.

Toda la armada alemana ha izado sus banderas a media asta en honor del ilustre difunto.

**Los matrimonios en masa, demasiado populares ya, tendran que limitarse**

(De la "Associated Press")  
 Shanghai, noviembre.—Los matrimonios en masa patrocinados por el gobierno municipal se han hecho aquí tan populares que hoy en adelante se va a limitar el número de las parejas que van a casarse.

En la última ceremonia en masa fueron casadas 140 novias tímidas simultáneamente con sus respectivos novios. La ceremonia estuvo a cargo del alcalde.

Una agencia local de viajes habla ofrece una excursión general de luna de miel a Hangchow inmediatamente después de los ritos.

Los jóvenes chinos hallan en este sistema de casamientos al por mayor un modo de librarse de los grandes costos que representa una boda china al estilo antiguo.

**Información Cablegrafica de todas partes del mundo**

**INGLATERRA**

**Los huelguistas del muelle vuelven**

(De la Agencia Reuter)  
 Glasgow, 21 de noviembre.—Después de un paro que duró dos días, 3,500 obreros del muelle de esta ciudad, que se declararon en huelga por unas discrepancias con sus patronos, han decidido volver al trabajo mañana.

**Dos nuevos vizcondes**

(De la Agencia Reuter)  
 Londres, 21 de noviembre.—El rey ha conferido este día la dignidad de vizconde a Sir Bolton Eyles-Monell, primer Lord del Almirantazgo, y a Sir Philip Cunliffe-Lister, ministro del Aire.

Ambos retendrán sus cargos en el nuevo gabinete.

**RUSIA**

**La hija del Presidente de Turquía muere en un accidente**

(Servicio Transoceánico)  
 Exclusivo a LA VANGUARDIA  
 Moscú, 21 de noviembre.—Ziha Mechemen, hija adoptiva del Presidente de la república de Turquía, Kemal Attaturk, ha muerto de resultados de haber caído de un tren que corría a toda velocidad en Ailly, al sur de Soma, en la línea Paris-Calaís, anoche, según noticias recibidas aquí de Amiens.

Se dice que la joven fué hallada gravemente herida en la vía después de pasar el expreso. Fué conducida al hospital donde murió poco después.

La investigación demuestra que la joven, cuyo pasaporte le identificó como la hija adoptiva del Presidente de Turquía, fué arrojada del tren al sacar la cabeza por una puerta del departamento de primera clase, deseando respirar aire fresco.

**Rango de mariscal creado en el ejército soviético**

(Servicio Transoceánico)  
 Exclusivo a LA VANGUARDIA  
 Moscú, 21 de noviembre.—Un nuevo rango, el de Mariscal de Rusia, ha sido creado en el ejército soviético por órdenes de Stalin, según se ha declarado aquí oficialmente.

Se dice que el nuevo título ha sido conferido ya a Voroshilov Tuschchevski Egrov, al jefe del Estado Mayor, Yemil, y al comandante en jefe de las tropas en el Extremo Oriente.

**CHINA**

**Aumenta la producción del té en el país**

(De la "Associated Press")  
 Nanking, noviembre.—El restablecimiento de las relaciones diplomáticas entre Rusia y China ha significado un aumento triple en la producción del té desde 1932, el año en que China y la Unión Soviética decidieron olvidar sus antiguas discrepancias hostiles.

El té comenzó a ocupar el lugar del agua como bebida universal en China hace 18 siglos, y allá por los años de Pedro el Grande, através de las planicies siberianas para convertirse en la bebida favorita de los rusos.

**HUNGRIA**

**Revoltosos heridos**

(De la "Associated Press")  
 Budapest, 21 de noviembre.—Para conjurar unos desórdenes antisemiticos que han estallado en el Conventorio de Budapest, la policía ha servido que hacer uso de sus sables.

Varios de los revoltosos resultaron heridos.

**POLONIA**

**Una manifestación anti-checoeslovaca**

(De la "Associated Press")  
 Varsovia, 20 de noviembre.—Once ventanas de la Legación checo-eslovaca han sido destruidas este día durante una manifestación anti-checoeslovaca.

**UN GRAVE INCIDENTE OCURRE EN AMSTERDAM**

Unos individuos desgarran la bandera swastika de un vapor alemán

(Servicio Transoceánico)  
 Exclusivo a "La Vanguardia"  
 Amsterdam, 21 de noviembre.—Un incidente escandaloso ocurrió aquí ayer cuando la bandera swastika del vapor alemán "Adele Traber" fue desgarrada por algunas personas desconocidas. El consul alemán se ha dirigido hoy a los cuarteles de la policía para formular una protesta enérgica y pedir que se le informase de los pasos que se han dado para cojer a los autores del desman.

El consul aprovecho la ocasión para recalcar las graves consecuencias que podría ocasionar la repetición del ultraje.

El prefecto de policía dijo que lamentaba el suceso y que tomaría medidas para evitar la repetición del incidente.

Por último, cuatro individuos fueron arrestados en un bote-vivienda anclado cerca del lugar donde está amarrado el vapor alemán. Se cree que son comunistas.

La policía, celosa de sus funciones, recogió las canchales halladas en el bote para analizar si son de la bandera alemana rota.

**La calma vuelve a reinar en Egipto**

(De la "Associated Press")  
 Cairo, 21 de noviembre.—La calma ha vuelto a Cairo este día después de un "día de luto", en que se registraron varios disturbios. El día de luto estuvo relacionado con manifestaciones anti-inglesas que han ocurrido casi diariamente desde que se celebró el Día de la Independencia Egipcia.

En los disturbios de este día siete personas resultaron heridas y las policías nativos arrestaron a cincuenta revoltosos.

Se dice que ha habido daños en gran escala.

Estudiantes y hampones obligaron a los comerciantes a cerrar sus tiendas, destruyendo algunas ventanas de los escaparates. Luego se enzarzaron en varios encuentros con la policía.

**Ayude A Sus Riñones**

Si a causa del mal funcionamiento de los riñones y vesícula padece de frecuentes micciones nocturnas, de nerviosidad, dolores reumáticos, rigidez muscular, ardor, esozor, picazón y acidez, tome Cystex, la fórmula médica garantizada, lo dejará satisfecho o si no se le devolverá su dinero. En todas las boticas y farmacias.

**Cystex**  
 lo dejará satisfecho o si no se le devolverá su dinero. En todas las boticas y farmacias.

**LAS PASCUAS —se acercan...**

Ahora es la ocasión de hacer su selección de

**TARJETAS de NAVIDAD**

Inmensa variedad—locales e importadas—con hermosas vistas y con apropiadas felicitaciones.

**MARBETES—SELLOS—PAPEL PARA ENVOLVER—**

**PAPELERIA—DULCE DE CHOCOLATE,**

**Philippine Education Co.,**

101-103 Escolta Bajos

**DIA de ACCION DE GRACIAS**

Otra vez vuelve ese día de acción de gracias regocijo general—

**Magnolia**  
 CERTIFIED PURE

sugiere este postre para su comida o cena: un delicioso en moldes atractivos apropiados para la ocasión. He aquí algunos de ellos...

**Moldes Grandes: Pavo, Cisne, Gallina en Cesta.**

**Moldes Individuales: Pavo, Pavo Asado, Frutas y Verduras Surtidas, Ice Cream, Cakes de Fantasia y Cesta de Sorbetes con Frutas y Flores.**

El Sorbete especial para el Día de Acción de Gracias en ladrillos y por galón.

**"Cherry Pineapple"**

Haga su encargo por lo menos 48 horas antes de la hora de entrega.

**MAGNOLIA ICE CREAM PLANT**

660 Echague Tel. 2-55-11

**HAY Seguridad EN ESTE NUEVO PERMA-GRIP**

En Pro-phy-lac-tic tiene usted un cepillo de dientes que puede usar con toda confianza. Gracias al nuevo procedimiento PERMA-GRIP, las cerdas quedan permanentemente adheridas al mango, no pudiéndose nunca desprender. Se acabó ya la molestia que proviene de cerdas caídas y el peligro de infección causada por cerdas que penetran en las encías. Pida el cepillo Perma-Grip Pro-phy-lac-tic, que se vende siempre en su cajita amarilla.

\*Aunque el procedimiento Perma-Grip evita que las cerdas se desprendan del mango, nada evita que se quiebren. Esto ocurre, sin embargo, mucho menos en un Perma-Grip que en otros.

**Derma-Grip Pro-phy-lac-tic**  
 MARCA REGISTRADA  
 PRODUCTO PRO-PHY-LAC-TIC LEGITIMO

**PARA LA TOS TOME TUSSISAN**

PRONTO ALIVIO Y CURA SEGURA

DEPOSITO CENTRAL: BOTICA DE SANTA CRUZ, PLAZA GOITI, MANILA

FORMULA

Amidopyrin—1 Gm. Atropin metylj. Ioduro—.0005 Gm. Difenhydramin—.002 Gm. Reserpyrin—.6 Gm.

**PARA LOS COLECCIONISTAS DE SELLOS**

Tenemos Catálogos Scott Stamps 1936 a P.50 y P.55.—Yvert & Tellier (francés) P.750 y Gebruder Senfs (alemán) P.450.

**ARTICULOS VARIOS PARA 1936**

Calendario Artístico Religioso con 13 magníficas láminas en colores 70 ctvos.—Almanaque Bailly-Bailliere: rústica P.1.20 y encuadernado P.1.50.—BLOQUES: "Corazon de Jesús" 30 ctvos.—"Infantiles" 20 ctvos.—"Comunes" 30 ctvos.—"Medianos" 70 ctvos.—"Grandes" P.1.50.—DIETARIOS: de una página tela P.3.50.—cartón P.2.50.—de ½ página tela P.2.50.—cartón P.1.70.—BALENES o Nacimientos plegables de varios tamaños y precios.

Librería "MANILA FILATELICA",  
 Carriedo 318-320

**HAY Seguridad EN ESTE NUEVO PERMA-GRIP**

En Pro-phy-lac-tic tiene usted un cepillo de dientes que puede usar con toda confianza. Gracias al nuevo procedimiento PERMA-GRIP, las cerdas quedan permanentemente adheridas al mango, no pudiéndose nunca desprender. Se acabó ya la molestia que proviene de cerdas caídas y el peligro de infección causada por cerdas que penetran en las encías. Pida el cepillo Perma-Grip Pro-phy-lac-tic, que se vende siempre en su cajita amarilla.

\*Aunque el procedimiento Perma-Grip evita que las cerdas se desprendan del mango, nada evita que se quiebren. Esto ocurre, sin embargo, mucho menos en un Perma-Grip que en otros.

**Derma-Grip Pro-phy-lac-tic**  
 MARCA REGISTRADA  
 PRODUCTO PRO-PHY-LAC-TIC LEGITIMO



# PAGINA SOCIAL

De la COLONIA ESPAÑOLA

Por Gloria Romero Salas  
Teléfono 5-62-29

Mañana a las siete en el "President Coolidge" acompañando el capitán de D. Francisco Ortigas...

En el "President Coolidge" es de regresar mañana de regreso de Europa y los EE. UU....

Mañana por la tarde se celebrará en el convento de la Ermita de "Bridge Mahjong y Domino"...

La reserva de las mesas puede hacerse llamando a la señorita Conchita Cuadras, tel. 5-73-09 o a la Srta. Pilar Miranda Ubago, tel. 5-67-65.

**Sera festejado**

El abogado Paulino Marquez, uno de los que salieron aprobados en los últimos exámenes para abogado celebrados por la Corte Suprema, será objeto de un homenaje por parte de sus compatriotas de Parafaque, Rizal. El presidente y miembros del concejo municipal de este pueblo preparan en su honor un banquete popular para celebrar su admisión en el foro. El abogado Marquez es secretario del Sr. Manuel V. Moran y es taquígrafo del juzgado.

**Carrillo y Mañosa se cambiarán de barco**

Los Capitanes Cirilaco Carrillo y José Mañosa cambiarán de mando a bordo de los guardacostas del gobierno "Arayat" y "Banahaw" según un nombramiento recientemente expedido por las autoridades correspondientes. El primero deja el mando del "Arayat" para asumir el mando del "Banahaw" como jefe de la división de navegación del departamento de Agricultura y Comercio mientras que el Capitán Mañosa que desempeña este cargo pasará al mando del guardacostas "Arayat".

**El Dr. Mencías sustituye al difunto Dr. Gabriel**

En sustitución del difunto Dr. Proceso Gabriel, el decano auxiliar del colegio de Medicina de la Universidad de Sto. Tomas lo ocupará el Dr. Bonifacio Mencías, jefe de la división de propiedades de la oficina de Sanidad, de acuerdo con un nombramiento que entro en efectividad el día 16 de este mes.

El Dr. Mencías se retiró de la oficina de Sanidad tan pronto como recibió su nombramiento. Posee los grados de Doctor en Medicina por la Universidad de Sto. Tomas y el C.P.H. por la Universidad de Filipinas. Se graduó de Bachiller en Artes por el Colegio de San Juan de Letran.

**Mañana llegará el comerciante J. W. Gardner**

J. W. Gardner, presidente de la Gardner-Denver Company con oficinas centrales en Quincy, Illinois y fabricas en Quincy y Denver, Colorado, en compañía de su señora e hija, Mrs. R. W. Gardner y Miss Eleanor Rogers y Mr. G. E. Kaiser y su familia, figuran entre los próximos pasajeros que traerán mañana a Manila el "President Coolidge".

La "Gardner-Denver Company" está representada en Filipinas por la Atlantic Gulf and Pacific Co., Mr. Gardner ya estuvo en Manila en 1934. Después de su llegada viajó en dirección a Java y luego al alrededor del mundo pasando por el Africa del Sur donde su compañía tiene establecida una fabrica de equipos mineros.

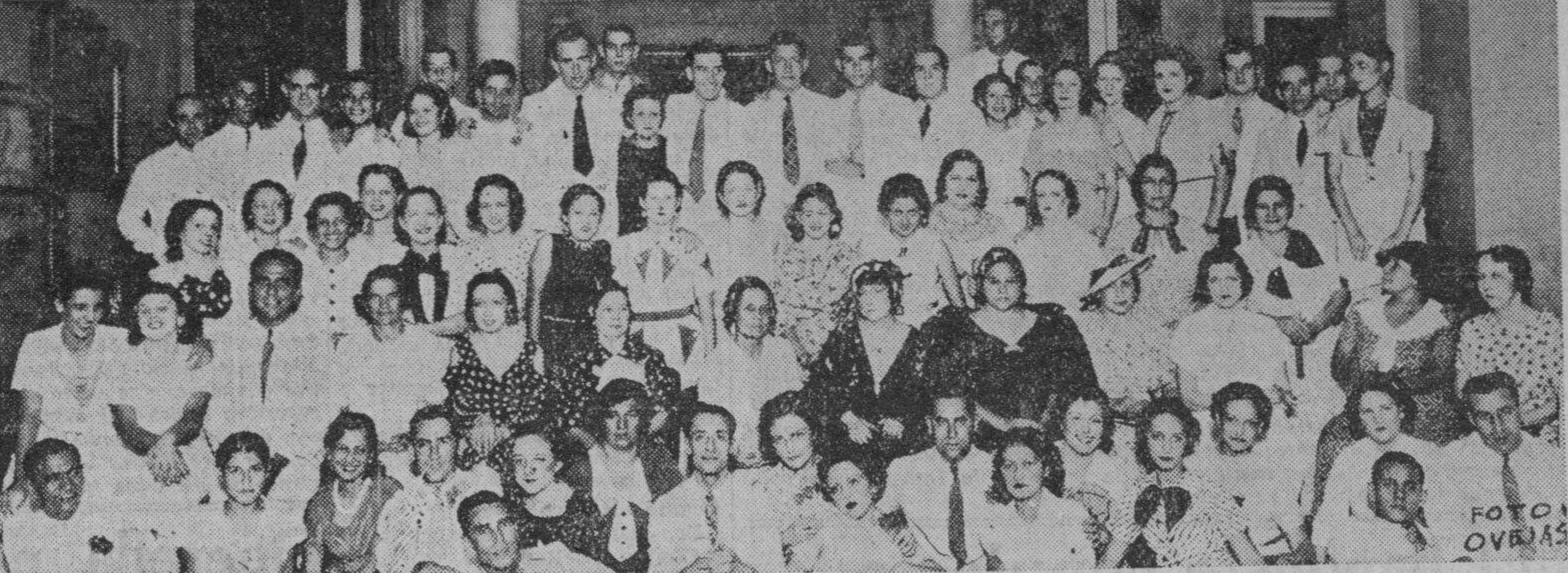
Compre BAULES DE ALCANFOR, MUEBLES DE TECA, en el Che Taj Mahal. Sigue la VENTA a los precios más bajos en la ciudad. 40 Isaac Peral, Ermita. Acaba de llegar una nueva remesa de la mejor colección de MANTONES DE MANILA. M. SOTELO COMISIONES Y CONSIGNACIONES P. O. Box 137 Doilo

## El "balaġtasan" Balmori-Bernabe para mañana

A las nueve y media de la noche de mañana tendrá lugar, indefectiblemente, en el Opera House, la tan esperada función de poesía y de arte, el balaġtasan Balmori-Bernabe.

El Hon. Pedro Gil, otro bardo, se ira en favor, Jesus Balmori y en contra, Manuel Bernabe. Los que hemos tenido oportunidad de oír algunas de las lindísimas estrofas de uno y otro vate, llenas de ingenio e inspiración, hemos de augurar para la noche de mañana una gran concurrencia, especialmente de personas amantes del arte del buen decir, mejor diríamos, *(Continúa en la página 9)*

## Doña Carmen de Elizalde ofrece un Te



Grupo de concurrentes en el Te celebrado ayer tarde en los salones del Casino Español, en obsequio a los caballeros, damas y señoritas que tomaron parte en la representación de "La Parranda", y a los que contribuyeron con su valiosa cooperación al éxito de la Verbená Beneficida celebrada recientemente. La fiesta es obsequio de Doña Carmen Díaz-Moreu de Elizalde, Presidente del Comité de Damas del Hospital Español de Santiago. La reunión resultó animadísima. La Sra. de Elizalde aparece en la segunda fila—la sexta dama desde la derecha.

## Varios conciertos organizados para el sábado y el domingo



Consuelo Salazar, soprano, que dará un recital mañana, en el Villamor Hall.

Dos aventajadas alumnas del Conservatorio de la Universidad de Filipinas darán un 'senior recital' mañana la tarde, en el Villamor Hall, desde las 4:00. Ellas son, Consuelo Salazar, soprano, discípula de Mercedes Matias, y la pianista Candida Bautista, discípula de Julio Esteban Anguita.

Tres profesoras, las Sras. Cleofe Enage, Elvira Altavas y Angeles Rodriguez tomarán parte en el concierto que bajo los auspicios del Colegio de Sta. Teresa se celebrará esta tarde, en honor de la excelsa Patrona de la Música, Sta. Cecilia. La lista de participantes incluye también a las Srtas. Dorothy Price, Magdalena Castillo, Anita Coronado, Remedios Abesamis, María Rodríguez, Lucia Raymundo, Josefa Rodríguez y Salud Santiago.

Bajo patronato de elevados personajes del gobierno del 'Commonwealth', de jerarquicos dignatarios, de institutos docentes religiosos, y de destacados elementos de la comunidad, el domingo, 24 del actual, a las 5:30 de la tarde, se dará un buen concierto vocal y musical, con intercalaciones de bailes clásicos. Tendrá lugar en el salón de actos del reputado colegio de S. Beda, en la calle Mendola y estará dirigido por las Madres de la Misión, a beneficio de la Academia de la Inmaculada Concepción.

El programa de concierto comprende selectos números de canto, música y bailes clásicos, siendo participantes conocidos "virtuosos" y entusiastas cultores de las artes recreativas. Dos de ellos son Encarnación Yance y Mercedes Matias, un par de conocidas coloraturas admiradas, esta, en las tablas teatrales y aquella, en los salones so-



Elvira Altavas, una de las profesoras que participarán en la velada musical del Colegio de Sta. Teresa, en honor de Sta. Cecilia.



Encarnación Yance, soprano lírica, que tomará parte en el concierto benéfico de la Academia de la Inmaculada Concepción.

**Misa de Congregantes**

Los Congregantes Marianos tendrán su misa de comunión el domingo 24 del actual en San Ignacio, a las 6 de la mañana.

El Padre Director hablará a los congregantes de la próxima fiesta y novena de la Inmaculada, Patrona de la Congregación.

## Nuevas graduadas de la Cocina Moderna del Hogar



Seis damas y seis señoritas forman la lista de las nuevas graduadas en la Cocina Moderna del hogar. El acto de graduación tuvo lugar ayer con la concurrencia de varias alumnas de la academia. En la fotografía aparecen las graduadas, la directora Doña Luisa F. de Lichauco (en medio del grupo) y las alumnas concurrentes. Las graduadas son: Sra. Isabel España de Biel, Sra. A. A. de Brimo, Sra. María Concepción Paez de Cruz, Sra. Soledad Cavanna de Moreta, Sra. Mercedes Guriña de Paez, Sra. Amanda Teopaco de Abad Santos, y señoritas Josefina Bayot y Chuidian, María Calvo y Naves, Rosario Cuyugan y Granda, Leticia Lazatin y Teopaco, Consuelo Moreno y Santos, Julita Ortigas y Vargas. Esta última no aparece en el cliché.

## Todo listo para la Noche Oriental

Todos los detalles de la fiesta—'Noche Oriental'—del Circolo Juvenil, ya están terminados. El acontecimiento se efectuará mañana la noche, 23 del actual, en el club del Laong-Laan. Los concurrentes acudirán trajeados con atuendos de las diferentes nacionalidades del oriente, incluyendo Filipinas.

## "Stag Party"

Con motivo de su próximo enlace, el joven Pacifico Rivera fue agasajado anoche por varios amigos con un stag party en el Great Eastern Hotel. Entre los comensales, figuraban, Isidro Yapinchay, A. A. Valencia, Sofronio Abrera, Pastor Esguerra, A. D. Asuncion, y D. A. Rosario.

Encarnación Yance, soprano lírica, que tomará parte en el concierto benéfico de la Academia de la Inmaculada Concepción.

## NOTICIERO RELIGIOSO

Viernes 22 de Noviembre  
Calendario de hoy: Ss. Filemon, Afía, Mauro y Marcos mm. Cecilia v.m.

Calendario de mañana: Ss. Clemente Pp. m., Felicitas y Lucrecia mm.

**NOVENA A SAN JOSE EN RECOLETOS**

Hoy se celebra el Novenario que la Comunidad de los PP. Recoletos y la Archicofradía de San Jose dedican a su Excelso Patron, para terminar el día 26.

Todos los días se dicen misas rezadas cada media hora desde las 5:00 hasta las 7:30 a.m. siendo la de las 6:00 cantada por alumnas de varios colegios. Las misas de 7 y 8 son cantadas.

Por la tarde, la función comienza a las 5:45 con el rezo del Santo Rosario, Letania a toda orquesta, novena, gozos, cantados y sermon.

**NOVENA A LA MILAGROSA**

Las solemnes fiestas en honor de la Virgen de la Medalla Milagrosa en la iglesia de San Vicente de Paul, se celebran hoy en forma de un novenario.

Por las mañanas, hay misas desde las 6 hasta las 8. Las misas de 5:30; 6:15 y 7 son especiales como motetes. Mañana en la misa de 6:15 quedan especialmente invitadas las Hijas de María del Colegio del Beaterio y a las 7 la Archicofradía de la Santa Agonía del Señor.

Por las tardes, la función empieza a las 5:30 con una invocación a la Santísima Virgen, cantada, y sigue el Rosario, ejercicio de la novena, plegaria, sermón y salve, terminándose con la exposición y bendición del Santísimo.

El sermón de hoy será sobre "Las objeciones contra la Iglesia."

**ADORACION NOCTURNA**

En la Inmaculada, Herran 2821, Sta. Ana, habrá mañana Adoración Nocturna por el Turno de San Cayetano presidido por Don Jose G. de Ocampo.

**CONGREGACION DE MARIAS**

A las 5:30 de esta tarde en la

## La Reina del Club Filipino sera proclamada el domingo

El domingo proximo se sabrá quien será la Reina de las fiestas jubilaires del Club Filipino. El último escrutinio se efectuara a las ocho de la noche del domingo, 24 del actual, y a juzgar por el extraordinario interes y el gran entusiasmo que se observa entre los 'leaders' de las distintas candidatas, la contienda final será porfiada, y sensacional. La situación de las candidatas, según el recuento del 21 de Noviembre, es esta:

|                             |        |
|-----------------------------|--------|
| Helen Bennett               | 26,200 |
| Amparo Karagdag             | 23,000 |
| Lourdes Alunan              | 22,500 |
| Pilar Campos                | 20,800 |
| Marina Dikit                | 13,000 |
| Luisita Razon               | 8,400  |
| Cristina Aguinaldo          | 4,300  |
| Lilla Lopez                 | 3,500  |
| Gloria Tee Han Kee          | 3,000  |
| Angellita Miranda San Pedro | 2,500  |
| María Marta Albert          | 2,000  |
| Daisy Hontiveros            | 1,500  |
| Carmen A. Lopez             | 500    |

**Los hijos de Romblon agasajan al Diputado Gabriel F. Fabella**

Recientemente, los hijos de Romblon residentes en Manila dieron una recepción seguida de baile en el Cosmos Club, en honor al Diputado Gabriel F. Fabella. Entre los presentes se hallaban, la Sra. de Fabella, el Gobernador Perez, el fiscal Agustín Montesa y señora, el tesoro provincial Aguilar, el Dr. Miguel Manresa y señora, el ex-Gobernador Adriano Reyes, Domingo Gutierrez y señora, Jose Malaya, y muchos más.

El éxito de la fiesta se debe a los esfuerzos desplegados por el comité organizador formado por los Sres. Modesto Formilleza, Cleto Forjes, Dionaido Regala, Juan Agaban, Aguinaldo Maaba, Francisco Chanco y la Srta. Macaria Molina.

Iglesia de San Ignacio la Congregación de Marias tendrá su función diaria encargándose de los cultos de Turno presidido por Da. María de Herrera.

Mañana será el Turno presidido por Da. Concepción Pilapil.

**EN SAN AGUSTIN**

Misas los domingos y días festivos: a las 5:00, 5:30, 6:00, 6:30, 7:00, 7:30 y 8:00.

Breve explicación del Evangelio en todas las misas.

Los domingos a las 6 de la tarde: Rosario y Bendición con el Santísimo.

Todos los sábados: Misas con órgano a las 7 en el altar de la Consolación y Salve cantada.

El día 29 de cada mes a las 7, misa cantada en el altar de Sta. Rita.

El cuarto domingo de cada mes: a las 8, procesión de la Archicofradía de la Correa y Misa solemne con sermón.

En las funciones de la tarde de los domingos se tienen los ejercicios siguientes:

Primer domingo de mes: Devoción al Sagrado Corazón de Jesús.

Tercer domingo de mes: Ejercicio mensual a Sta. Rita.

Cuarto domingo de mes: Id. id. a la Virgen de la Correa.



**CUTIS RUBIO ENCANTADOR—**

con este Nuevo Polvo

Si su cutis ha perdido el delicado matiz—el encanto de las rubias— a Vd. le interesará este descubrimiento de Pond's.

Pond's hizo analizar el color del cutis de 200 jóvenes con un instrumento óptico. Se descubrió que la belleza del exquisito cutis de las rubias se debe a tonos de azul brillante y la del cutis triguño a tonos de verde vivo—ambos invisibles a simple vista.

Sí, entonces combinó estos tintes de manera invisible para producir los nuevos matices del Polvo Facial Pond's.

Estos halagadores matices darán a su cara un aspecto fresco y lozano; el encanto de todo cutis juvenil.

Seis matices—desde 25 ctvos.

Productores de Cremas Pond's

Copyright, 1935, Pond's Extract Company

"Los Estilos de Mañana Hoy"

### PUNTAS DE MODA

"PANDORA"

es nuestra horma exclusiva más hermosa modelada en torbellino blanco "Nu Buck".

Sugerimos "Ice Tea", un nuevo matiz en Medias Holeproof para armonizar

**Hamilton-Brown**

100% ESTRELA

**PIANOS KOLSKI**

Fabricados en Alemania y en Caja Maciza

Se Venden a Precios Módicos y en Condiciones Ventajosas

LOS GARANTIZA

### LA LIRA

Vda. de Echegoyen y Cía.  
Almacén de Música

No tiene relación de ningún género con cualquier otro establecimiento al nombre parecido.

Carriedo 303-309      Teléfono 2-63-88

MANILA

### CONSUMADA ELEGANCIA

¡Un par de piernas seductoras!  
¡Cuánta nueva admiración se conquistan cuando visten las finísimas medias Mir-O-Kleer\* de Kayser\*!  
Ni un sólo desperfecto, sin vetas que mermen su perfección. En todos los matices de última moda.

MEDIAS MIR-O-KLEER de **KAYSER**

\*MARCA REGISTRADA

"Pepito está progresando ahora"

No tiene nada de particular que los niños cambien cuando les dan menos alimentos pesados y calientes y más Kellogg's Corn Flakes, porque es fresco, ligero, fácil de digerir, y les permite jugar con más vigor y estudiar y dormir mejor.

Los pequeñuelos gozan y asimilan mucha energía con las deliciosas y doradas hojuelas de maíz del Kellogg's—siempre tan fresco como salido del horno. No hay que cocerlo. Sírvese con leche fría. De venta en todas las tiendas de comestibles.

**Kellogg's CORN FLAKES**

Pacific Commercial Company—Manila

FRESCO COMO ACABADO DE TOSTAR



### P70,000 MENOS EN DOS GASTOS DEL MUNICIPIO

Posadas consiente en dar voz y voto a concejales en la reorganización

La Junta Municipal ha aprobado hoy, en principio, el proyecto de ordenanza presupuestal para 1936, con el siguiente total: P6,796,979.63, que representa una reducción de P71,394.50 en comparación con el de 1935 que fué de P6,868,374.18. El proyecto, tal como ha sido devuelto por el Alcalde a la Junta, envuelve hasta cierto punto economías y medidas de reorganización.

El Alcalde ha concedido a la Junta Municipal cuatro días de sesión extraordinaria para la cuestión de gastos de reparación de calderas del matadero; para el pago de alquileres de aparatos de radio de la policía; y otros asuntos pendientes hasta la fecha.

Posadas accede a un deseo de la Junta

El Alcalde Juan Posadas va a celebrar una serie de conferencias con los presidentes de los comités permanentes de la Junta Municipal, en relación con la reorganización del gobierno de la ciudad, según anunció en la sesión de la Junta, ayer tarde, el Presidente Manuel de la Fuente.

El plan del Alcalde, según el Presidente de la Fuente, es efectuar la reorganización con la participación directa de la Junta Municipal. Su primer paso en este respecto fué una carta del mes pasado en la que pedía sugerencias sobre la reorganización.

Las malas inteligencias que agriaron las relaciones entre el Alcalde y la Junta Municipal han desaparecido con este anuncio de que el Alcalde va a efectuar la reorganización con la cooperación directa de los presidentes de comités de la Junta. Con esto y la fusión de los dos partidos pro y anti se da por declarada una era de paz permanente entre la Junta y el Alcalde.

Matrículas para la expansión únicamente

Imposición de matrículas para aumentar los fondos de high schools y no para hacer que dichas escuelas se mantengan por sí mismas, es la decisión de la mayoría de la Junta Municipal. El Presidente de la Fuente opina que se llaman escuelas públicas las escuelas sostenidas por el gobierno o el dinero del erario público. Esta opinión difiere de la del Alcalde Juan Posadas que quiere concentrar toda la atención del gobierno en la educación primaria, dejando gradualmente que las high schools puedan

### Cuando Quezon honró a Bonifacio



En este grupo aparecen el Presidente Quezon, el Sub-Secretario Leon Guinto, Doña Carmen de Luna, algunas profesoras y parte de un grupo de niñas del Centro Escolar University que cantaron el himno "Philippines My Philippines" en el monumento de Andres Bonifacio en la tarde de la Inauguración del nuevo gobierno de Filipinas. 500 alumnas tomaron parte en el coro.

### LAGMAN ABOGARA POR UN BANCO AGRICOLA

Cree que con un capital de P20,000,000 podrá resolver el desempleo

En el primer día de sesión de la Asamblea Nacional, el Diputado Eligio Lagman de Pampanga, presentó un bill que dispone el establecimiento de un Banco Nacional Agrícola con un capital de P20,000,000.

Al presentar este bill, el Diputado Lagman dice que él meramente responde a las demandas de los desempleados y a la opinión expresada por el Congreso Nacional de Comerciantes Filipinos que piden la creación de un Banco Agrícola. "En varios sectores del país" dice el Diputado Lagman, "hay mucho desempleo, no obstante el hecho de que hay grandes extensiones de terrenos fértiles pero incultos que solo esperan la mano del hombre para que produzcan. No hay trabajo para tantas manos y no hay mantenerse con sus propios ingresos."

La Junta Municipal aprobará el plan de matrículas en una de sus sesiones próximas, con efectividad el mes de junio de 1936, según la siguiente escala: 1.er año, seis pesos; 2.o año, ocho pesos; 3.er año, diez pesos; 4.o año, doce pesos, todos pagaderos en cuatro plazos trimestrales.

### El banquete popular a Quezon se dara mañana

Una concurrencia de no menos de cinco mil personas se espera que asistirá al banquete popular que en honor del primer Presidente de la Mancomunidad, Manuel L. Quezon se dará mañana, sábado, 23 del actual, a las 7:30 p. m. en el Auditorium del futuro Caranaval.

En este banquete será único orador Su Excelencia el Presidente Quezon, actuando de presentador el Dr. Juan Nolasco, presidente del comité organizador. Los números musicales del programa correrán a cargo de la Manila Chamber Music Society.

nos para tantos terrenos. Qué paradoja!

"En mi opinión, lo que hace falta no es trabajo para tantos brazos, ni brazos para labrar tanto terreno, sino capital suficiente para que los desempleados pueda cultivar nuestros campos agrícolas. Con bastante capital, dentro de corto tiempo, veríamos a legiones de desempleados atareados cultivando grandes porciones de nuestras haciendas, las cuales actualmente no dan ningún beneficio. Si queremos aplicar un remedio eficaz al desempleo, la prescripción adecuada es proveer de capital a fin de que todos los ciudadanos puedan dedicar su energía al desarrollo de la agricultura. La creación de un Banco Agrícola, dará capital para esto."

Del servicio se encargaran conjuntamente el Plaza Hotel, el Restaurant 'Banahaw', el 'Liberty' y el Dr. Julio Luz.

Son organizadores de este banquete popular los siguientes:

Dr. Juan Nolasco, Dr. Rufino Abriol, Matias Fernando, Francisco Varona, Ramon Diokno, Gerardo Angeles, Dr. Augusto J. D. Cortes, Ciriac Tuason, Vicente Villanueva, Jose O. Vera, Tomas Mapua, Manuel Lim, Dr. Florentino Olivares, Dr. Jose Ma. Delgado, Felipe Concepcion, Jose A. del Prado, Dr. Patrocinio Valenzuela, Felipe Tampoco, Deifin Santos Ocampo, Isaac Ampil, Jose C. Hilario Francisco Dayao, Florencio Gavino, Pascual Casimiro, Nicolas Cruz, Zacarias Ejercito, Cesar F. Mata Castro, Pilar H. Lim, Rosa Sevilla de Alvero, Manuela Gay, Ramon J. Fernandez, Vicente Madrigal, Manuel C. Reyes, Dr. Ramon J. Ongsiako, Pedro J. Campos, Dr. Ermelo Vergel de Dios, Fabian Millar, Dr. Agraton Cecilio, Florencio Reyes, Manuel Quiogue, Pedro Siochi, Dr. Gumersindo Garcia, Ariston I. Rivera, Apolonio Chaves, Toribio Teodoro, Gonzalo Puyat, Manuel Tambunting, Esteban Marcelo, Antonio Pagua, Antonio Llamas, Narciso Pimentel, Ildefonso Tionloc, Manuel Eloriaga, A. V. Brodets, Moises Buzon, Primo Arambulo, Benito Domingo, Dña. Carmen de

### EL TIFON FUE MUY VIOLENTO EN CASIGURAN

Inundación, semilleros y cosechas destruidos, 80% sin albergue

Un telegrama de Casiguran, recibido ayer en la Cruz Roja, del presidente municipal interino, Florentino Viz, da cuenta de que un tifón destructor cruzó el municipio, el 16 de noviembre, desde las 6 de la noche, durando más de 24 horas.

Un viento muy fuerte seguía soplando ayer en el municipio. El martes el pueblo quedó inundado a un metro de profundidad y los semilleros de palay y las cosechas quedaron destruidos, quedando sin hogar el 80 por ciento de la población. Los edificios, no reparados aun, del municipio y la escuela,

Luna, Sra. de Conrado Benitez y Consuelo Belmonte.

Los comités encargados de los diferentes arreglos se componen de los siguientes:

Comité ejecutivo

Dr. Juan Nolasco, Manuel Reyes y Cecilio, Dr. Ramon J. Ongsiako, Dr. Ermelo Vergel de Dios, Francisco Varona, Fabian Millar, Dr. Agraton Cecilio, Gonzalo Puyat, Matias Fernando, Vicente Villanueva, Ariston I. Rivera, Dr. Antonio Llamas, Dr. Augusto J. Cortes, Gerardo Angeles, Dr. Rufino Abriol y Dr. Gumersindo Garcia.

Comité de damas

Sra. de Conrado Benitez, Dña. Rosa Sevilla de Alvero, Dña. Carmen de Luna, Dña. Pilar H. de Lim, Dña. Manuela Gay, Dña. Consuelo Belmonte y Dña. Amparo Reyes.

Comité de banquete

Dr. Augusto J. D. Cortes, Gonzalo Puyat, Fabian Millar, Manuel Reyes y Cecilio y Dr. Rufino Abriol.

Comité de adorno

Manuel Eloriaga, Dr. Antonio Llamas, E. Sikat, Calixto L. Villanueva, Isaac Ampil y Manuel Tambunting.

Comité de arreglo e iluminación

Dr. Julio Luz.

Comité de album y souvenir

Vicente Villanueva, Ariston I. Rivera y Dr. Agraton Cecilio.

Comité de publicidad

Francisco Varona

Comité de distribución de tickets

Isaac Ampil, Vicente Villanueva, Ildefonso Tionloc, Esteban Marcelo, Fabian Millar, Narciso Pimentel, Gonzalo Puyat, Dr. Florentino Olivares y Toribio Teodoro.

Comité de alto parlante

Manuel Tambunting

Comité de números musicales

Dr. Antonio Llamas, Dr. Gumersindo Garcia y Manuel Eloriaga.

### Recibiendo su premio



A las 9 de ayer mañana los dos ganadores del gran premio de cinco mil pesos en metálico ofrecido en el concurso de cálculo que la semana pasada se decidió por la Osaka Boeki Kaisha Ltd. en el Osaka Bazar de la calle Dasmariñas, los dos ganadores que entre sí se han repartido a dos mil quinientos pesos, cobraron sus premios, recibiendo, por este motivo las congratulaciones de los altos funcionarios de la Osaka Boeki Kaisha, Ltd.

### Querrela por secuestro de una negrita, sobreseida

(Servicio Informativo) Exclusivo a "La Vanguardia"

San Fernando, Pampanga, 21 de noviembre.—Por la falta de pruebas que demuestren la culpabilidad de los acusados fuera de toda duda racional, el juez Villa-Real de esta provincia decidió ayer sobresear la querrela por secuestro en que estaba complicado Pablo Sunglao, prominente residente de Florida Blanca y un negrito llamado Jose. Se les acusó de secuestrar una negrita de cinco años de edad.

Debido a la seriedad del caso y a la prominencia de uno de los acusados, el asunto despertó considerable sensación en esta provincia. El diputado Eligio Lagman del primer distrito de esta provincia, dirigió la defensa de los acusados.

De los hechos alegados en la querrela se desprende que el 17 de abril pasado, Pablo Sunglao pidió a un negrito llamado Uco, también de Florida Blanca, que vigilara su casa (de Sunglao) durante su ausencia en la inteligencia de que Sunglao le daría comida gratis. Estando vigilando la casa, Uco trajo consigo a su hija de cinco años de edad llamada Curing y pasó la primera noche en casa de Sunglao, Fero, según Uco, a la medianoche de aquel día mientras él y su hija se hallaban durmiendo, fueron súbitamente despertados por Sunglao y otro negrito llamado Jose y por medio de la fuerza, le ataron y le tapanon la boca y le dejaron con los ojos vendados por mas de

28 horas hasta que otro del lugar llamado Fero pasar y le soltó. Uco Pablo y Jose salieron a su única hija Curing ahora no ha sido encontrado declaró asimismo que se ha sido maltratada.

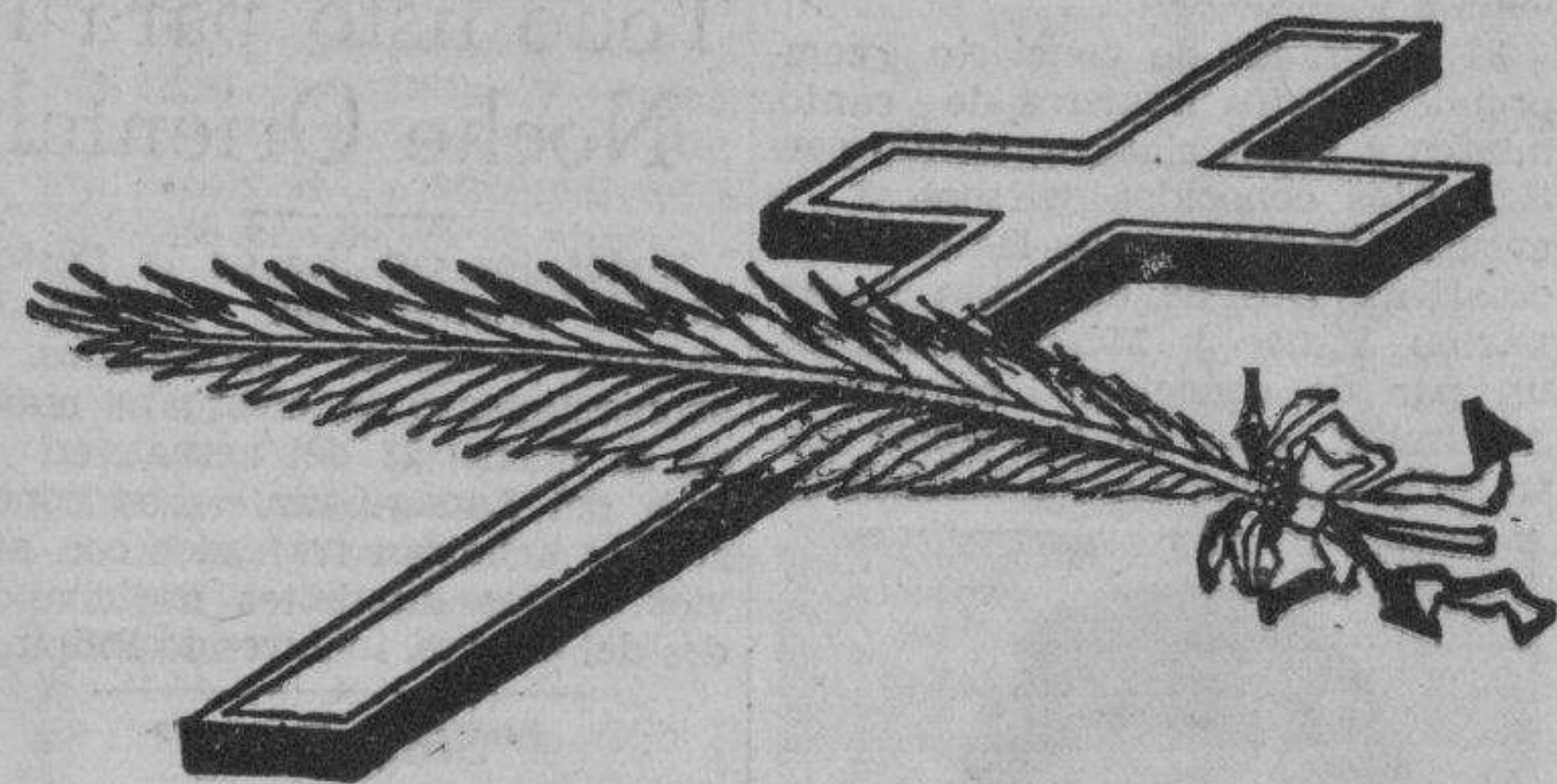
El abogado Lim dice que las consideraciones sobre la edad de traer a Thompson se basan en el tratado de solución de fugitivos secuestrados malversación de fondos pero este defecto ha sido en el tratado posterior y en este convenio se ha entre la especificación de extraditables las estadísticas cometen a personas por

El abogado Lim dice que las consideraciones sobre la edad de traer a Thompson se basan en el tratado de solución de fugitivos secuestrados malversación de fondos pero este defecto ha sido en el tratado posterior y en este convenio se ha entre la especificación de extraditables las estadísticas cometen a personas por

El abogado Lim dice que las consideraciones sobre la edad de traer a Thompson se basan en el tratado de solución de fugitivos secuestrados malversación de fondos pero este defecto ha sido en el tratado posterior y en este convenio se ha entre la especificación de extraditables las estadísticas cometen a personas por

El abogado Lim dice que las consideraciones sobre la edad de traer a Thompson se basan en el tratado de solución de fugitivos secuestrados malversación de fondos pero este defecto ha sido en el tratado posterior y en este convenio se ha entre la especificación de extraditables las estadísticas cometen a personas por

El abogado Lim dice que las consideraciones sobre la edad de traer a Thompson se basan en el tratado de solución de fugitivos secuestrados malversación de fondos pero este defecto ha sido en el tratado posterior y en este convenio se ha entre la especificación de extraditables las estadísticas cometen a personas por



D. O. M.

## Don Francisco Ortigas Barcinas

Falleció el día 9 de Noviembre de 1935, abordo del "President Coolidge" en la travesía Honolulu-Yokohama, a los sesenta años de edad.

Su desconsolada viuda Doña Julia Vargas; hijos Eduardo, Francisco, Rosario, Asunción, Carmen, Julia y Amalia; hijos políticos, Maria Luisa Gonzalez La O, Gerardo Lanuza, Rafael Ortigas y Joaquin Ramirez; nietos; hermano Dr. Ignacio R. Ortigas; hermanos políticos; sobrinos y demás parientes, participan a sus amistades que a las diez de la mañana del sábado, 23 del actual, se cantará una misa de cuerpo presente, en la Basílica de San Sebastian, y a las cuatro de la tarde del mismo día se verificará el sepelio en el Cementerio de la Loma. El cortejo fúnebre partirá de la Iglesia.

ROGAD POR EL!

No se admiten coronas.

Manila, Nov. 22, 1935.





## DOS TENNISTAS VISITANTES DEBUTARAN MAÑANA

### YCO DERROTA DECISIVAMENTE AL CINCO TERCO

La U.P. se desquita de la derrota pasada venciendo a la Meralco por 50-33.—Tanque vence al Sons of Pateros

El formidable equipo Yco, dió un desagradable golpe a los sucesores de campeonato del quinto torneo cuando anoche, en uno de los encuentros de basketball de la Manila Amateur Basketball League, Yco venció decisivamente al quinto tercio por el decisivo recuento de 50-33.

Los encuentros en relación con este torneo se jugaron en el estadio de tennis de Jose Rizal Memorial Field.

Esta es la segunda victoria consecutiva para el equipo Yco, mientras que el quinto tercio sufrió una humillante derrota, al haber registrado una pesada victoria sobre "Kabataang Manila" en un partido jugado el día anterior.

Al comienzo del juego, los chicos de Yco se vieron un poco apesadumbrados al tratar de desbaratar la formidable defensa de los del Terco, pero poco a poco, a medida que avanzaba el juego, los delanteros de Yco fueron desbaratando la gran resistencia y más tarde lograron "goals" a su antojo.

La primera mitad terminó en un empate a favor de Yco y la segunda en un empate a favor del mismo equipo por 20-21.

Salvador se lució por el equipo vencedor marcando un total de 14 puntos a su crédito, mientras que Ely y Villanueva se adjudicaron 11 tantos cada uno.

En el primer partido de la tarde la Universidad de Filipinas se desquitó de la derrota sufrida en mañana de Terco venciendo a Meralco por el recuento final de 50-33. Los jugadores comenzaron a dominar la situación desde el comienzo y se mostraron peligrosos por un lado.

Tanque venció a Sons of Pateros tras una lucha reñida por el recuento final de 21-19. La liga se reanuda el domingo.

Resultados:  
PRIMER PARTIDO  
U.P.—50 Meralco—33  
Tercero—35

SEGUNDO PARTIDO  
Yco—70 Terco—35  
Sons of Pateros—34

TERCER PARTIDO  
Tanque—39 Pateros—34  
Meralco—33

La arreglo sistemático para...  
Continuación de la página 2)  
El plato y salsa de chili, no deben olvidar el valioso espacio en su estómago.

Los platos, pimientos y otros alimentos que tienen fuerte olor característico, deben ser envueltos cuidadosamente antes de ser puestos en el estómago para alimentos.

Las frutas, ordinariamente no necesitan ser cubiertas.  
Las frutas no necesitan lavarse si se comen antes de servir. Uvas y mandarinas se conservarán por días si se ponen en una bandeja de plástico cubiertas.

El refrigerador debe llenarse con exceso las frutas y debe circular libremente.

Silver King  
Magias sobre el cesped.  
PRINCE  
MOBILE PROGRAMA Y VODAVIL  
Richard Talbot en "FIGHTING FIFTY"  
"MOONLIGHT IN PRETTIES"  
VALERIE VILLE  
TRIMA REVUE CO.  
Cantos y Bailes en Español

### Otra victoria



CEFERINO GARCIA (De la "Associated Press")  
Vancouver, B. C. Nov. 20.—Ceferino Garcia, de 146 libras de peso, de Los Angeles, venció por puntos a Gordon Wallace de Vancouver en un encuentro de doce asaltos aquí esta noche. Wallace subió al ring con el mismo peso.

### Nueve escuelas en un torneo

Un total de nueve escuelas tomarán parte en el torneo junior de natación que bajo los auspicios de la Philippine Island Lawn Tennis Association comenzará a las 4 de hoy en el tanque de la Universidad de Sto. Tomás.

A juzgar por lo bien preparados que se hallan todos los equipos contendientes, según informes, los encuentros prometen ser de los más interesantes.

A continuación va la lista de escuelas que tomarán parte con sus respectivos equipos:  
GRUPO A  
200 metros breaststroke  
Primer heat  
1. A. Garcia, La Salle  
2. E. Ebreau, F.E.U. H.  
3. R. Aguilar, F. E. U. H.  
4. E. Garcia, La Salle  
5. W. Sibal, U. S. T. H.  
6. Aurelio, Trades  
7. A. Acuna, Trades

Segundo heat  
1. F. Bonus, F.E.U. H.  
2. Bernardino, Trades  
3. Manlungat, F.E.U. H.  
4. W. Fisher, La Salle  
5. P. Gonzalo, Trades  
6. R. Garcia, La Salle

GRUPO B  
Primer heat  
1. A. Sumulong, U.P. H.  
2. L. de Santos, U.P. H.  
3. Francia, Ateneo  
4. F. Avelino, Malate  
5. J. Taino, Laguna High  
6. B. Nansag, Union High  
7. P. Austria, Union High

Segundo heat  
1. A. Galang, U.P. H.  
2. Cato, U.P. H.  
9. J. Orasco, Malate

de lo contrario la temperatura puede que suba a 50°F., el punto de seguridad.

GRAND AIR CONDITIONED  
ULTIMO DIA  
10-11:50-1:40-3:30  
5:20-7:10-9:00 P. M.  
CHARLES FARRELL  
en  
"Fighting Youth"  
con  
Juno Martel-Andy Devine  
-MAÑANA-

RED HOT TIRES  
LYLE TALBOT  
MARY ASTOR  
COMEDIA  
M-G-M

### LA NATIONAL UNIVERSITY IRA A CALAMBA

Santo Tomas y U.P. se verán frente a frente el domingo que viene.—Enseñanza vs. la Constabularia

ESTADO DE EQUIPOS

|              | G. | P. | Pct.  |
|--------------|----|----|-------|
| Sto. Tomas   | 3  | 0  | 1.000 |
| Calamba      | 3  | 1  | .750  |
| U. P.        | 2  | 2  | .500  |
| Education    | 1  | 2  | .333  |
| Constabulary | 1  | 2  | .333  |
| National U.  | 0  | 3  | .000  |

EL PROGRAMA  
En el Rizal Field  
1:15 p.m.—U.P. vs. Sto. Tomas  
2:30 p.m.—Calamba vs. National U.  
4:15 p.m.—Constabularia vs. Enseñanza.

Aunque las predicciones en general son de que la Universidad de Sto. Tomás resultará victoriosa, muchos opinan sin embargo, que la U. P. constituye este año, a pesar de todo, uno de los más peligrosos equipos en la actual serie de la Manila Bay y podrían dar una sorpresa a los tomasinos.

Estos dos equipos medirán fuerzas el domingo que viene en el estadio de baseball del Jose Rizal Memorial Field en uno de los tres encuentros señalados para dicha tarde.

El partido promete ser muy interesante en vista de que Navarro parece estar este año en su apogeo mientras que por otro lado, los chicos de la U. P. cuentan con la inestimable ayuda de Bland, anterior player de la U. P.; Padilla y Bulbuyen que antes jugaban por el equipo de Tarlac.

Calamba, el equipo considerado hasta ahora como el más probable ganador en esta contienda no obstante ocupar Sto. Tomás ahora el primer puesto de la liga, medirá fuerzas con el nueve de la Universidad Nacional, en el campo de los primeros en Canlubang. Constabularia por otra parte, medirá fuerzas con Enseñanza, en el Rizal Field.

4. E. Sanchez, Malate  
5. J. Montero, Union H.  
6. A. Noel, Union High

GRUPO A  
Primer heat  
1st. heat 2 to qualify  
1. A. Carbonel, U.S.T. H.  
2. P. Andradav, Trades  
3. I. Bautista, Trades  
4. R. Aljive, F.E.U. H.  
5. A. de la Rama, F.E.U. H.  
6. C. Esquilantini, La Salle  
7. A. Sison, La Salle

Segundo heat  
1. C. Polvorosa, F.E.U. H.  
2. F. Buencamino, La Salle  
3. F. Aralar, Trades  
4. O. Andradav, Trades  
5. H. Cortez, F.E.U. H.  
6. M. Rodriguez, U.S.T. H.  
7. R. Garcia, La Salle

GRUPO B  
Primer heat  
1. P. Gomez U.P. H.  
2. Lucas, Ateneo  
3. Araneta, Ateneo  
4. D. Bacía, Malate  
5. B. Tomas, Malate

GRUPO C  
1. C. Trinidad, F.E.U. H.  
2. Aristoteles Garcia, F.E.U. H.  
3. F. Ortigas, F.E.U. H.  
4. A. Hutchinson, F.E.U. H.  
5. F. de Leon, Trades  
6. J. Anteojo, U.S.T. H.  
7. C. Hernandez, La Salle  
8. J. Soler, La Salle

GRUPO D  
1. F. Uwekei, U.P. H.  
2. G. Gonzales, Ateneo  
3. Lucas, Ateneo  
4. M. Avelino, Malate  
5. I. Balunsa, Union High  
6. E. Naballasca, Union High  
7. R. Benitez, Laguna H. S.  
100 meter free style

GRUPO E  
1. R. Lavadia, F. de Leon;  
U. S. T. High—A. Carbonel, D. Vergara, A. Lacson, M. Santos, O. Montinola  
F.E.U. High—J. Fernandez, C. Polvorosa, R. Aljive, A. Hutchinson, La Salle—A. Garcia, A. Sison, P. Buencamino, J. Soler

GRUPO F  
Laguna High School—E. Palileo, R. Benitez, R. Lavadia, J. Velasco, R. Fernandez  
U. P. High—H. Gomez, M. Chanco, P. Gomez, J. Muñoz  
Malate—A. Sanchez, D. Bacía, N. de la Cruz, B. Tomas  
Ateneo—Lucas, Gomez, Acosta, Araneta.

GRUPO G  
1. J. Fernandez, F.E.U. H.  
2. D. Garcia, La Salle  
3. P. Paras, U.S.T. H.  
4. F. Aralar, Trades  
5. F. Aralar, Trades  
Segundo heat  
1. Morelos, F.E.U. H.

### Dayrit vence a John Kinsella

Jose L. Dayrit, uno de los sobresalientes tenistas del Laong Laan se cualifico para jugar en los cuartos de final del torneo de tennis que se viene celebrando en el Aituan Tennis Club, en virtud de una victoria registrada ayer sobre John Kinsella por los recuentos de 6-2, 6-4.

Como Dayrit, G. Quismorbo se cualifico para jugar en los cuartos de final poniendo fuera de combate a Carlos Villarreal por los recuentos de 9-7, 6-0.

En un partido reñido V. D. Acebron venció a Ladislao Yap, 6-4, 6-4.

### La Manila Gas vence por 43-36

Ang Tibay y Manila Gas resultaron victoriosos en los encuentros de basketball jugados anoche en la YMCA en relación con el torneo inter-comercial. El primero venció a Peco por el recuento de 39-17 mientras que el segundo registro una victoria sobre el quinto Esco por 43-36.

Resultados:  
Ang Tibay—39 Peco—17  
Manila Gas—43 Esco—36

4. E. Palileo, Laguna H. S.  
GRUPO A  
100-meter back stroke  
Primer heat  
1. A. Carbonel, U.S.T. H.  
2. P. Andradav, Trades  
3. I. Bautista, Trades  
4. R. Aljive, F.E.U. H.  
5. A. de la Rama, F.E.U. H.  
6. C. Esquilantini, La Salle  
7. A. Sison, La Salle

GRUPO B  
1. F. Uwekei, U.P. H.  
2. G. Gonzales, Ateneo  
3. Lucas, Ateneo  
4. M. Avelino, Malate  
5. I. Balunsa, Union High  
6. E. Naballasca, Union High  
7. R. Benitez, Laguna H. S.  
100 meter free style

GRUPO C  
1. J. Fernandez, F.E.U. H.  
2. D. Garcia, La Salle  
3. P. Paras, U.S.T. H.  
4. F. Aralar, Trades  
5. F. Aralar, Trades  
Segundo heat  
1. Morelos, F.E.U. H.

GRUPO D  
Laguna High School—E. Palileo, R. Benitez, R. Lavadia, J. Velasco, R. Fernandez  
U. P. High—H. Gomez, M. Chanco, P. Gomez, J. Muñoz  
Malate—A. Sanchez, D. Bacía, N. de la Cruz, B. Tomas  
Ateneo—Lucas, Gomez, Acosta, Araneta.

GRUPO E  
1. J. Fernandez, F.E.U. H.  
2. D. Garcia, La Salle  
3. P. Paras, U.S.T. H.  
4. F. Aralar, Trades  
5. F. Aralar, Trades  
Segundo heat  
1. Morelos, F.E.U. H.

GRUPO F  
Laguna High School—E. Palileo, R. Benitez, R. Lavadia, J. Velasco, R. Fernandez  
U. P. High—H. Gomez, M. Chanco, P. Gomez, J. Muñoz  
Malate—A. Sanchez, D. Bacía, N. de la Cruz, B. Tomas  
Ateneo—Lucas, Gomez, Acosta, Araneta.

GRUPO G  
1. J. Fernandez, F.E.U. H.  
2. D. Garcia, La Salle  
3. P. Paras, U.S.T. H.  
4. F. Aralar, Trades  
5. F. Aralar, Trades  
Segundo heat  
1. Morelos, F.E.U. H.

GRUPO H  
1. J. Fernandez, F.E.U. H.  
2. D. Garcia, La Salle  
3. P. Paras, U.S.T. H.  
4. F. Aralar, Trades  
5. F. Aralar, Trades  
Segundo heat  
1. Morelos, F.E.U. H.

GRUPO I  
1. J. Fernandez, F.E.U. H.  
2. D. Garcia, La Salle  
3. P. Paras, U.S.T. H.  
4. F. Aralar, Trades  
5. F. Aralar, Trades  
Segundo heat  
1. Morelos, F.E.U. H.

GRUPO J  
1. J. Fernandez, F.E.U. H.  
2. D. Garcia, La Salle  
3. P. Paras, U.S.T. H.  
4. F. Aralar, Trades  
5. F. Aralar, Trades  
Segundo heat  
1. Morelos, F.E.U. H.

GRUPO K  
1. J. Fernandez, F.E.U. H.  
2. D. Garcia, La Salle  
3. P. Paras, U.S.T. H.  
4. F. Aralar, Trades  
5. F. Aralar, Trades  
Segundo heat  
1. Morelos, F.E.U. H.

### PELOTA VASCA EN EL CASINO DESDE MAÑANA

Buenos juegos se predicen por estar los participantes entrenados.— Se disputara el "Cinturon Intendente"

Por "EFE"  
Mañana a las seis de la tarde comenzaran los campeonatos de Pelota Vasca, en el Fronton del Casino Español. Tres campeonatos se llevaran a cabo. El de primera categoría "handicap" y el de segunda categoría "handicap" y el individual de primera categoría. Al ganador de este ultimo se le otorgara el "Cinturon del Intendente," premio donado por el intendente de la cancha.

Todos los pelotaris se hallan debidamente entrenados y las fuerzas de las parejas bien niveladas, lo cual, bastante razon es para augurar unos partidos interesantes y reñidísimos.

A continuación va el Calendario de los Campeonatos.  
"HANDICAP" Primera Categoría  
1er. Partido, Azparren II—Leguina (Saque del 8) vs. Teus I—Eiguren

2. Vergara, U.S.T. H.  
3. O. Andradav, Trades  
4. I. Bautista, Trades

GRUPO B  
Primer heat  
1. R. Lavadia, Laguna High  
2. J. Velasco, Laguna High  
3. M. Chaves, U.P. H.  
4. Acosta, Ateneo  
5. A. Sanchez, Malate  
6. E. Sisa, Malate  
7. R. Abella, Union High  
8. E. Lorenzana, Union High

Segundo heat  
1. R. Fernandez, F.E.U. H.  
2. H. Gomez, U.P. H.  
3. J. Muñoz, U.P. H.  
4. Medina, Ateneo  
5. Gomez, Ateneo  
6. N. de la Cruz, Malate  
7. C. Malluon, Union H.  
8. J. Castro, Union High

GRUPO A  
4 x 200 metros relay, finales  
Trades school—P. Aralar, O. Andradav, I. Bautista, F. de Leon;  
U. S. T. High—A. Carbonel, D. Vergara, A. Lacson, M. Santos, O. Montinola  
F.E.U. High—J. Fernandez, C. Polvorosa, R. Aljive, A. Hutchinson, La Salle—A. Garcia, A. Sison, P. Buencamino, J. Soler

GRUPO B  
Laguna High School—E. Palileo, R. Benitez, R. Lavadia, J. Velasco, R. Fernandez  
U. P. High—H. Gomez, M. Chanco, P. Gomez, J. Muñoz  
Malate—A. Sanchez, D. Bacía, N. de la Cruz, B. Tomas  
Ateneo—Lucas, Gomez, Acosta, Araneta.

FOX  
-HOY-  
10:00 A. M. Primera Función  
Después: 11:50, 1:40, 3:30, 5:20, 7:10, 9:00 P. M.

Metropolitan THEATRE  
-HOY-  
Funciones: 1, 3, 5, 7, 9 P. M.

Folks Meet the Judge!  
El preferir ir a pescar a juzgar un asunto...  
Walter C. Kelly  
"The VIRGINIA JUDGE"  
A Paramount Picture with  
STEPIN FETCHIT  
MARSHA HUNT  
JOHNNY DOWNS  
ROBERT CUMINGS

TAMBIEN No. 5  
MARCH OF TIME  
UNA NUEVA IDEA  
...una temeraria presentación de los acontecimientos excitantes del mundo!... una verdadera revista en el lienzo!

TAMBIEN  
Noticias Paramount  
Pictórico Paramount  
"BROADWAY HIGHLIGHTS"

### Nuevo capitán de football



SHAUN KELLY  
Nuevo capitán del equipo de futbol americano de la Universidad de Harvard que ha sido nombrado en lugar de Bob Haley, que fue descalificado por la asociación atletica. Kelly tiene 21 años de edad y pesa 182 libras. Es miembro de la clase de 1936.

(Saque del 7-1/2)  
2do. Partido. Castro — Zaraqondegui (Saque del 7) vs. Matute—Garcia (Saque del 6)

3er. Partido. Barretto—Zabalajuregui (Saque del 6-1/2) vs. Nieto III—Nieto I (Saque 6-3/4)  
4to. Partido. Uriarte II—Egozcue (Saque del 7) vs. Elizalde III—Blanco (Saque 6-1/2)

"HANDICAP" Segunda Categoría  
1er. Partido. Del Rio I—Moreta (5-1/2) vs. Azparren I—Gonzalez Diaz (Saque del 5-1/2)  
2do. Partido. Dampierre — Buencamino (Saque del 5) vs. Pelikan—Solcheur (Saque del 5)

3er. Partido. Abraham—Lasa (Saque del 5) vs. Amusatégui—F. de Castro (Saque del 5-1/2)  
4to. Partido. Blanco II—Lanuza (Saque del 5) vs. L. Brias—Gueirra (Saque del 5)

1er. Partido. Zaraqondegui vs. Uriarte II  
2do. Partido. Matute vs. Elizalde III  
3er. Partido. Azparren II vs. Nieto III  
4to. Partido. Pascual vs. Teus I

Los partidos se jugaron los Martes, Jueves y Sabados. Habrá dos partidos cada día de Liga, uno de primera categoría y otro de segunda categoría. Terminados estos dos campeonatos se llevara a cabo el de primera categoría individual.

[Animo señores!, acudid todos a los partidos de campeonato pues serán interesantísimos. ¡No falte nadie!

Terminare esta reseña dándole al intendente de la cancha mi mas cordial enhorabuena por haber organizado estos campeonatos de un deporte tan bello, tan noble tan varonil y sobretodo tan español, pues el Deporte de la Pelota Vasca nació en España y por lo tanto es nuestro y puramente nuestro.

Terminada la serie contra el Laong Laan, los ases chinos de la Universidad de Santo Tomás. Khoo Hoi Hye es bastante conocido ya entre los aficionados locales. Emparejado con Gordon Loom tomó parte en la pasada olimpiada oriental y luego tomó parte en el torneo "All-Comers".

He aquí el programa completo:  
Khoo y Wong vs. Laong Laan  
Nov. 23—2 singles.  
Nov. 24—2 singles y  
Nov. 25—Dobles.  
Khoo y Wong vs. Sto. Tomás.  
Nov. 28—2 singles.  
Nov. 30—Dobles.  
Dic. 1—2 singles.

SE VERAN CON LOS MEJORES DE LA CAPITAL  
Los dos primeros partidos singles de la serie contra el Laong Laan se jugaran en la misma tarde de su llegada  
Los tenistas chinos visitantes Khoo Hoi Hye y V. T. Wong que son esperados mañana a bordo del "President Coolidge", debutarán a las 3 p. m. de dicho día en el Rizal Memorial Field en los dos primeros juegos singles que se jugarán en relación con la serie contra el Laong Laan Tennis Club. Rodrigo Diaz, Mariano Servillon o Félix Ampon serán los que serán asignados para enfrentarse con los visitantes. Dos de estos tres tenistas locales serán seleccionados mañana por la PAAF para jugar en los partidos inaugurales.  
En el partido entre dobles, el lunes, Mauricio Zamora y Félix Ampon medirán fuerzas con los visitantes.  
La serie se llevará a cabo del mismo modo que en los juegos por la Copa Davis o sea, cuatro partidos singles y uno de dobles. Los dos primeros partidos singles se jugarán mañana por la tarde, los otros dos al día siguiente, domingo, y el partido entre dobles el lunes. Los partidos serán de tres sets.  
Terminada la serie contra el Laong Laan, los ases chinos de la Universidad de Santo Tomás. Khoo Hoi Hye es bastante conocido ya entre los aficionados locales. Emparejado con Gordon Loom tomó parte en la pasada olimpiada oriental y luego tomó parte en el torneo "All-Comers".  
He aquí el programa completo:  
Khoo y Wong vs. Laong Laan  
Nov. 23—2 singles.  
Nov. 24—2 singles y  
Nov. 25—Dobles.  
Khoo y Wong vs. Sto. Tomás.  
Nov. 28—2 singles.  
Nov. 30—Dobles.  
Dic. 1—2 singles.

Una fórmula de comodidad y economía: Comience el día con una afeitada de HOJA GILLETTE-AZUL

SE EXHIBE HOY  
10:00 A. M. Primera Función  
Después: 11:50, 1:40, 3:50, 5:20, 7:10, 9:00 P. M.

Un Saludo de 21 Cañonazos a la Galantería!  
Un grandioso y glorioso drama de los guardias marinos de América... heroes a carta cabal... repleto de sensaciones... grandioso en esplendor, la galantería de la hermosa antigua Annapolis...

Adolph Zukor presents  
"ANNAPOLIS FAREWELL"  
"en el papel de la mejor heroína más preciada de la no. Tarkington."

Alice Adams  
with Fred MacMurray  
Fred Stone  
Evelyn Venable  
RKO RADIO Picture  
TAMBIEN No. 5  
MARCH OF TIME  
UNA NUEVA IDEA  
...una temeraria presentación de los acontecimientos excitantes del mundo!... una verdadera revista en el lienzo!

with  
SIR GUY STANDING  
ROSALIND KEITH \* TOM BROWN  
RICHARD CROMWELL  
The first picture ever filmed with the cooperation of the U. S. Navy and entire regiment of midshipmen!  
A Paramount Picture Directed by Alexander Hall  
ATRACCIONES ADICIONALES  
NOTICIAS PARAMOUNT  
"SIRENS OF SYNCOPATION"



# EN LAS AULAS de la EXPERIENCIA

Por DOROTHY DIX

Si un hombre no tiene confianza en una mujer para administrar un hogar, ella no debe casarse con él.

Estimada Miss Dix: Mi hijo pronto se casará con una chica buena, sensata, conservadora y una que sabe gastar de un modo prudente el dinero que ella encuentra porque tiene un buen empleo y de hecho, recibe mayor salario que mi hijo.



Con todo, él nos anunció que cuando se case, tiene la intención de manejar su casa y su salario de un modo diferente de lo que hacia su padre. Dice que él hará todas las compras, inclusive de la comida, y que si su esposa desea un peso siquiera, ella tendrá que pedirle a él y decirle exactamente en donde lo ha de emplear. No veo más que un desastre en un matrimonio manejado bajo este plan, porque como se sentirá una esposa cuando sepa que su marido no puede confiarla siquiera un centimo? Será una humillación para ella a los ojos de toda la comunidad. Mi hijo dice que no tiene la intención de decir a la chica la manera como ha de administrar su casa hasta despues de que estén casados.

My marido y yo lo sentimos mucho por la chica, porque ningun hombre podrá hacer feliz a su esposa si es demasiado dominante. Que podemos hacer del caso?—R. C.

Respuesta:

Los divorcios son una cosa embarazosa para una familia. Cuestan la mar en dinero y sufrimientos y es deber de Vd. tratar de salvar a su hijo y a la chica de esta experiencia desdichada advirtiendole a ella de antemano de como piensa él manejar las finanzas del hogar. Porque divorcio habrá si él trata de poner en practica su plan de exprimir los centimos.

No creo que haya una chica en estos dias que piense siquiera en casarse con un hombre si ella supiera de antemano que él se propone convertir a ella en esclava que ha de pasar el resto de su vida trabajando para ganar tales comidas y ropas que él se digne darle. El concepto de la mujer moderna acerca del matrimonio es una sociedad y no un estado de peonaje.

Su hijo debe estar cincuenta años muy atrasado de los tiempos si no se da cuenta de que no puede dispensar este trato injusto en una esposa ahora. Habrá sido posible en la época del oscurantismo cuando el marido era el unico sosten de la esposa para vivir y ella tenia que sufrir cualquiera clase de tratamiento que él quiera dispensarla.

Pero esta politica de opresion no puede seguirse en una chica que se ha mantenido por si sola, ha manejado sus propios fondos, ha gastado su dinero como le venia en gana y ha conocido las delicias de una independencia financiera. Ella no tolerará el tener que mendigar centimos, o un marido que tiene tanto miedo de que ella se embolse un centimo del dinero para las compras que no puede confiarla siquiera en comprar unas cuantas patatas. Ella se creará justamente insultada y cozerá el sombrero para volver a su antiguo oficio.

De todos modos, cual es la idea de su hijo de casarse con esta chica de quien tiene un concepto tan pobre que no le considera dotada de talento suficiente para comprar siquiera la comida o lo bastante honrada para que se la pueda confiar unos cuantos pesos? Al parecer, él no desea una esposa. Él desea tan solo una criada gratuita que ha de lavar, limpiar, cocinar y atenderle sin que él tenga que pagar nada.

Si esa es la nocion de él, sería mejor que él se preguntara a si mismo por que razon lo ha de hacer una mujer, que puede conseguir alguna mujer de semejanse arreglo o por qué alguna mujer ha de ser lo bastante tonta para aceptar semejante ganga desigual despues de describir que ha sido engañada? Por que una mujer ha de trabajar el doble en la cocina de lo que ella solia hacer en una oficina?

Ciertamente ningun hombre será lo bastante arrogante para creer que su esposa continuará amándole despues de encontrar que él es un tirano y un tonto. Nada mata más pronto el cariño de una mujer como la avaricia y la esposa llega pronto a odiar al marido que la tiraniza y le escatima cada centimo del dinero que ella gana con creces por su trabajo en la casa.

Más aun, el hombre que cree ahorrar el dinero por manejar hasta el ultimo centimo de la renta de la familia y se niega a dar dinero para los gastos personales de su esposa comete una gran equivocacion. Ninguna mujer puede manejar económicamente una casa sin saber exactamente el dinero que puede disponer su marido.—DOROTHY DIX.

Estimada Miss Dix: Solo tengo 14 años de edad y me gustan la mar los chicos. Algunas personas dicen que estoy loca por los chicos. Acaso no es de suponer que yo quiera a los chicos? Sirvase decirme como debo obrar.—NINA.

Respuesta:

Supongo que muchas niñas de 5 años están encaprichadas por los chicos. Es tan nuevo y tan emocionante para ellas encontrar de que pueden atraer al sexo opuesto que el asunto se les sube a la cabeza y no piensan nada más que en chicos, no hablan de otra cosa más que de chicos, y no tienen interes en nada más que en los chicos.

Quizas toda niña tiene que pasar por la fase de la locura temporal cuando ve a un heroe en cada pimpollo, cuando para ella el mundo es un desierto cuando no hay ningun chico alrededor, y cuando ella se siente con ganas de morir si no tiene algun pretendiente. Algunas niñas jamás recobran de esta mania, pero en la mayoría de ellas transcurre con el tiempo y llegan a considerar el varon de la especie como un aditamento agradable a sus vidas.

En cuanto a su pregunta de como debe obrar mientras sufre de esta locura, solo puedo sugerir que Vd. lo tome lo más serenamente posible. No permita que le obsesione al extremo de hacerle olvidar sus estudios en la escuela y mostrarse indiferente de si consigue una instrucción o no. La mayoría de las niñas jamás llegan a aprender nada desde el momento en que sufren el primer ataque de amoritis hasta despues de recobrar de él. Ellas pueden padecer las palabras del poeta y decir: "Mis únicos libros eran las caras de los chicos y la locura es todo lo que han conseguido enseñarme." Eso es una lastima porque ha menester que Vd. aprenda muchas cosas en la vida ademas de lo esbelto que es Juan y que experto bailarín es Jorge.

DOROTHY DIX

## CURIOSIDADES DEL CINEMA

Por el Capt. ROSCOE FAWCETT



VICTOR McLAGLEN era un tiempo el que probaba oficialmente toda la comida que tomaba un rajah indio. Poco despues que MacLaglen dejó su empleo, el rajah fue envenenado.



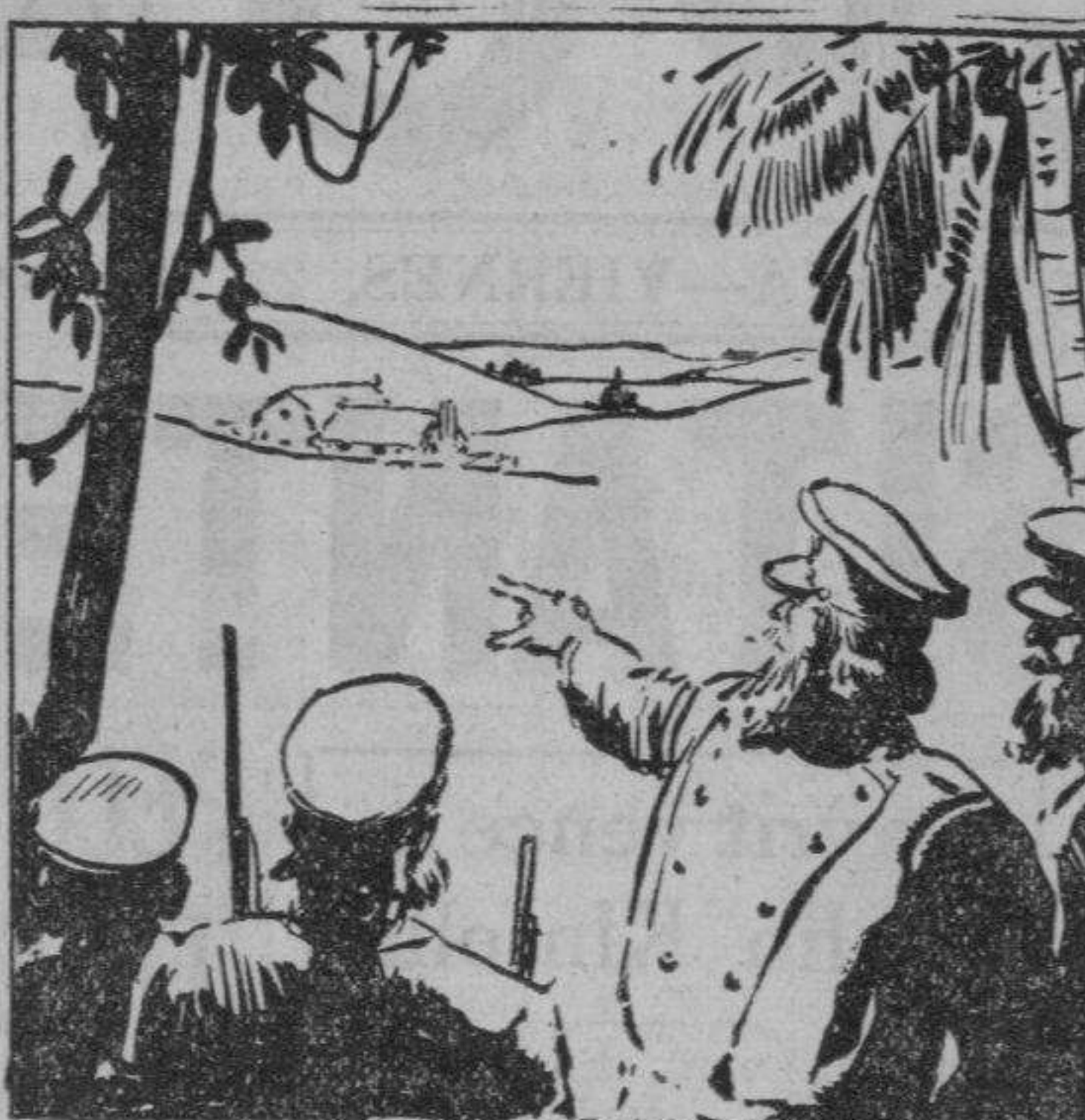
ARLINE JUDGE es una muy interesada en el antiguo arte de la India y tiene una de las más hermosas colecciones de pintas de flecha en existencia.

El pato Goo-Goo de Joe Penner y su compañera ocupan un "duck house" especialmente construido en el lote Paramount.

## TARZAN EL INDOMABLE



Tarzan sacudió la capa delgada de su civilización y con ella la indumentaria molesta que venia a ser su chapa. Retornó al hombre-mono desnudo. Subiéndose por las elevadas terrazas de los árboles, corrió hacia su esposa.



Karzenoff y su comitiva asaltante finalmente encontraron la vereda que conducía a lo que buscaban. "Tarzan, el hombre-mono, será nuestro primer prisionero de guerra," dijo el oficial. "No puede saber que estamos en guerra con su país".



Lady Jane, ignorando las causas de la invasión roja, acogió a los oficiales extranjeros y dió órdenes de confianza para que prepararan un festin para los soldados negros del enemigo desconocido.



Cuando Karzenoff estaba aceptando la hospitalidad de la casa de Tarzan, otro oficial estaba dando órdenes, el resultado de las cuales ser visitas por Tarzan desde una distancia le hizo correr al hombre-mono hacia adelante presa de un miedo sin nombre.

## CONNIE



CONNIE: Tengo que ir a Mr. Potter para informarle sobre lo que me dijo el chofer.



CONNIE: No puedo menos de dudar lo que dijo aquel hombre de que Bugane encendió un cigarrillo. Porque me acuerdo que él nos dijo que no fumaba. Hola, allí está alguien que se me adelantó.



CONNIE: Oh, qué tal Mr. Potter. Estaba yo en camino a su cabaña.

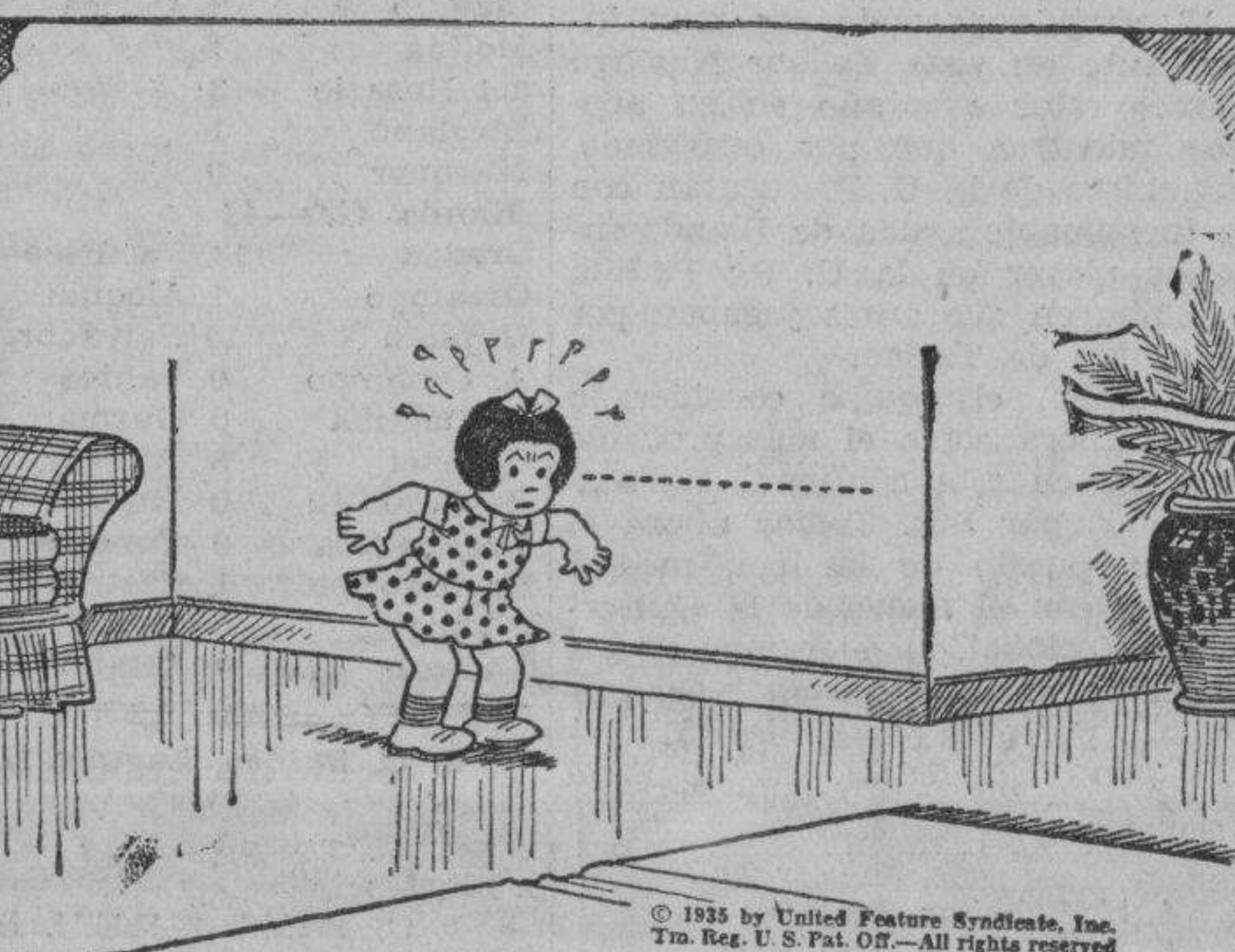


POTTER: Hola, la puerta está abierta. La habia dejado cerrada. No tiene candado pero le habia puesto un gancho.



POTTER: Quédese aquí. Trataré de sorprenderle cualquiera fuere.

## FRITZI la corista



NANCY: Tita Fritzi. Entonces es cierto lo que he leído en el periódico.

FRITZI: De qué estás hablando?

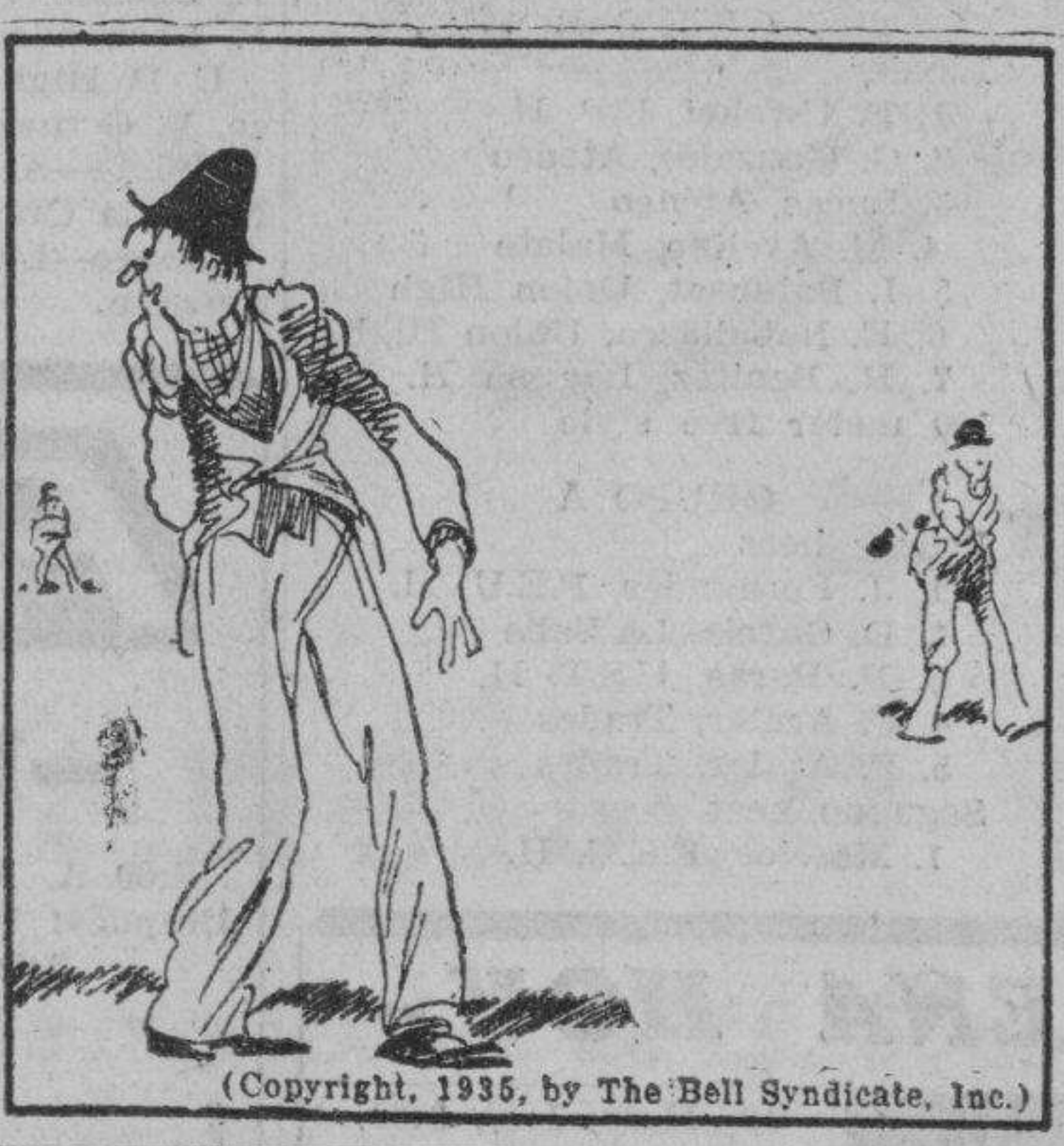


NANCY: El periódico dice que tu contrincante es un tico que sabe enlodar!

## PAPA



Es el más optimista que he visto.



Intentó sacar dinero de mi bolsillo.



## Asociación de medicos industriales

(Continuacion de la página 4) de aportar servicios de valor básico para dar forma al carácter de la nación. Una sociedad de esa índole podría perseguir los siguientes fines: 1. Organizar en debida forma el servicio médico preventivo y curativo a los obreros y dependientes; 2. Elevar el standard sanitario de los obreros, tanto en beneficio de ellos como de los patronos, para aligerar de alguna manera al gobierno de ciertas obligaciones en materia de sanitarización pública, particularmente al ramo industrial; 3. Mantener la mutua comprensión con los médicos del Estado sobre los problemas médico-sociales que pueden afectar la industria, para beneficio común de obreros y patronos 4. Equilibrar razonablemente y estudiar con mejores datos todos los casos y cuestiones médico-legales obreras; 5. Iniciar un sistema uniforme de servicio médico para los obreros y pequeños empleados, en proporción a los medios de cada compañía; 6. Hallar el medio más razonable de delimitar los propios deberes del médico industrial sin perjudicar los intereses de los médicos en ejercicio privado de la profesión; 7. Encauzar una opinión fuerte sobre la importancia del médico industrial para los patronos que son refractarios a esta clase de servicio; 8. Procurar resolver el problema de hospitalización de los obreros cuyas compañías están exentas de esta obligación; 9. Organizar la caja de seguro ya sea del Estado o de las mismas compañías, contra enfermedades, particularmente la Tuberculosis.

La falta de comprensión sobre la utilidad del médico industrial y el excesivo apego al antiquísimo sistema de servicio médico rendido a las casas industriales, es por otro lado el motivo de la gran apatía de parte de los patronos y hasta de los mismos obreros. La mayoría de los patronos tienen al médico como el último en importancia utilitaria entre los obreros y empleados de la compañía. Se han habituado inadecuadamente a la desidia o a la tolerancia de un servicio deficiente e inferior, considerado ya como algo natural aquí, hasta quedarse obstruido todo empeño de acomodación al pragmatismo del Estado y el capital a la condición física y sanitaria del obrero.

La asociación de los médicos industriales serviría de núcleo para organizar convenientemente el servicio médico-sanitario para las compañías que pagan iguales medicas, y podría enlazar provechosamente los tres intereses principales, dando lugar a la estabilización de una actividad médica de mucha importancia, pero el que está llamado a iniciar este servicio es el patrono por ser el primer factor,—segundo el médico,—y tercero el obrero.

El patrono como primer factor en las actividades industriales y comerciales, enfoca su atención cogiente en la eficiencia y la mayor producción de sus obreros, más inadvertidamente ignora la utilidad de que estos gocen de buena salud, y si en ocasiones raras les atiende, lo hacen nada más que como un simple rasgo de piedad en momentos críticos. Semejante acción es independiente de un concepto amplio en relación a la reciproca utilidad industrial entre el obrero y el patrono, aunque es verdad que el mismo patrono cuando ve aptitud, interés y energía de sus obreros en el trabajo, le ayudan por el desarrollo de su capital invertido al negocio, de que ambos dependen. Tal vez no se da cuenta de que gran parte de la laboriosidad y eficiencia del obrero se debe a su tesoro de salud; además, dada la cultura actual de la gran mayoría de nuestros obreros, que por sí mismos, todavía no comprenden el valor del cuerpo sano en relación al trabajo eficiente y producción numérica, el patrono, moral y materialmente, debería ser el primero en encauzar los medios que pueden instruir y al mismo tiempo proteger a sus obreros, concentrando el mayor interés posible en la preservación cotidiana de la energía del obrero, porque el que sea enclenque y enfermizo, por instinto de propia conservación, andará buscando siempre el descanso, aun

faltando a sus obligaciones, hasta que, además de no poder producir honradamente, todavía se creará con derecho a reclamar privilegios. Todo esto lo hará a pesar de su deficiencia, constituyendo un gravamen constante para la empresa. Por otra parte, el obrero sano es más sufrido y tolerante, da mayor producción y representa la palanca de actividades en beneficio de la empresa, así que por regla general, a obreros de esta clase se les paga por lo que producen y por las horas que pueden emplear en constante elaboración. Si todo esto es verdad, habrá que admitir que ningún ticsuello, dispéptico, alcohólico, anémico, palúdico, sarnoso etc., etc., aun en el menor grado del mal, podrá prestar un servicio medianamente eficiente, en cualquier clase de actividades.

Controlar una organización médica industrial, no es una tarea complicada, aunque será el origen de mayores atenciones para el médico, que podrían restarles buena parte del tiempo para sus actividades particulares. Todo depende del mutuo interés y cooperación entre el patrono y médico, con la seguridad de establecer una mejora de gran provecho, que servirá de estímulo y toque de atención, especialmente para aquellos patronos, que aun tratan de evadir un servicio que es una parte positiva y origen de beneficios netos.

El servicio médico rutinario empleado por la mayoría de las casas industriales aquí, se limita simplemente a atender las consultas, del

buscando siempre el descanso, aun

que no sea contagiosa ni in-

Manila, noviembre 19, 1935.







UN DESPOJADOR DE IMAGENES ES QUERRELLADO

Se frustra el intento de recuperar los objetos robados en iglesias

Espiridion Marcelino, autor del robo en la iglesia de Recoletos en Intramuros, en la madrugada de ayer, ha sido querrelado este día por el fiscal auxiliar, Sr. Jose Ma. Paredes.

El valor total de los objetos robados, ascendia a P2,192.00, consistentes en corona de oro y brillantes de San Nicolas de Tolentino, sagra-rio de la iglesia, capas bordadas en oro y otros objetos sagrados.

Todos los esfuerzos realizados por la Policia Secreta de recuperar los objetos robados de las iglesias por el ladrón Espiridion Marcelino ar- restado tras sensacional persecu- cion ayer madrugada, han fracasado.

El Inspector Donato Pacheco, jefe de la Division de Investigacion de la Policia Secreta, al obtener la confesion de Marcelino, de que el vendia los objetos que conseguia robar de las iglesias a cierto chino de Manila, dando la direccion de este, mandó sin perdida de tiempo al sitio indicado a sus mejores sabuesos para registrar la casa, pero alla se encontraron en vez de los objetos religiosos que se esperaban encontrar, barras de oro y de plata que se cree han sido las mismas objetos, pero ya fundidos para no ser facilmente reconocidos.

Ante esta precaucion de los compradores de objetos robados, la Policia Secreta se encuentra im- potente. No podia confiscar las barras de oro encontradas en la casa, pues no tiene medios para probar que aquellas son los objetos robados de las iglesias, y por otra parte no se ha logrado en- contrar ni siquiera un apequeña parte de estos que pudiera dar lugar a una base para una acusa- cion.

Continua la busqueda del sujeto que segun Marcelino iba con él en los robos en las iglesias de provincias, pero este parece que no se encuentra en Manila o que se escondio desde que supo que su compaiero habia sido ya arres- tado.

Varona lanzo un "jaccuse"

(Continuacion de la pagina 1)

tante Varona va a continuacion: "En nombre del publico consumi- dor de Manila yo acuso a las au- toridades de la Ciudad de incompe- tencia y falta de interes en la cuestion del reparto del arroz que es lo mismo que decir la cuestion del hambre en la misma capital del pais. El gobierno insular ya ha da- do arroz al municipio para que lo distribuya al publico necesitado al precio de costo y todavia las au- toridades del municipio hasta la fe- cha no ha acordado a hacer esa distribucion.

"Hay gentes que acuden al mer- cado a comprar su ganta de arroz a precio de costo a las siete de la mañana y no son despachadas hasta la una del mediodia. Si la Ciudad no tiene facilidades por que no pide la ayuda de los ciuda- danos civicos que tienen trucks ociosos para servirlos de medios de distribucion? Si la ciudad en- cuentra que un solo puesto o taqui- lla es infinitamente insuficiente porque no pone" varias, muchas taquillas en cada mercado? Si la Ciudad ve que no tiene tantos em- pleados para esos puestos porque no se pone en inteligencia con merca- deres y vecinos responsables para que ayuden a vender en sus respec- tivos sitios el arroz a precio de costo bajo la supervision de las au- toridades competentes?"

"Hay que ir a los mercados y al- gunos puestos de venta del arroz del gobierno en la ciudad y hay que ver la tacha desesperada de los infelices compradores que entaban- tian entre sí y la desesperacion de mu- jeres y hombres y viejos que espe- ran sin esperanza de ser pronta- mente llamados a recibir su gan- ta para tener una idea de la su- perfluidez de este nuestro gobier- no que se muere por la aparien- cia pero que no pasa de allí. Ahora comprendo. Tenemos el hambre en Manila y tenemos como causa de ella el desempleo. La gente sin empleo ya tiene trabajo desde que se vende el arroz a precio de costo del gobierno. El trabajo con- siste en comprarlo."

El diputado Perfecto, en uno de los parrafos de la carta dirigida al secretario Rodriguez dice: "Los encargados de los expedien- tes cometen actos de parcialidad en la venta del arroz. Ha habido casos en que a los que han llegado tarde se les ha dado preferencia sobre los que llegaron temprano.

Tres nuevos puestos en los mercados. Otros tres nuevos puestos de la oficina de Comercio para distribu- cion de arroz han sido abiertos, dos ayer y uno esta mañana por la ofi- cina de Comercio. Los dos prime- ros fueron abiertos, uno en el mer- cado de Preñil, otro en el de Sam- paloc y el tercero en la calle Ga-

Hablaron hoy ante los comerciantes

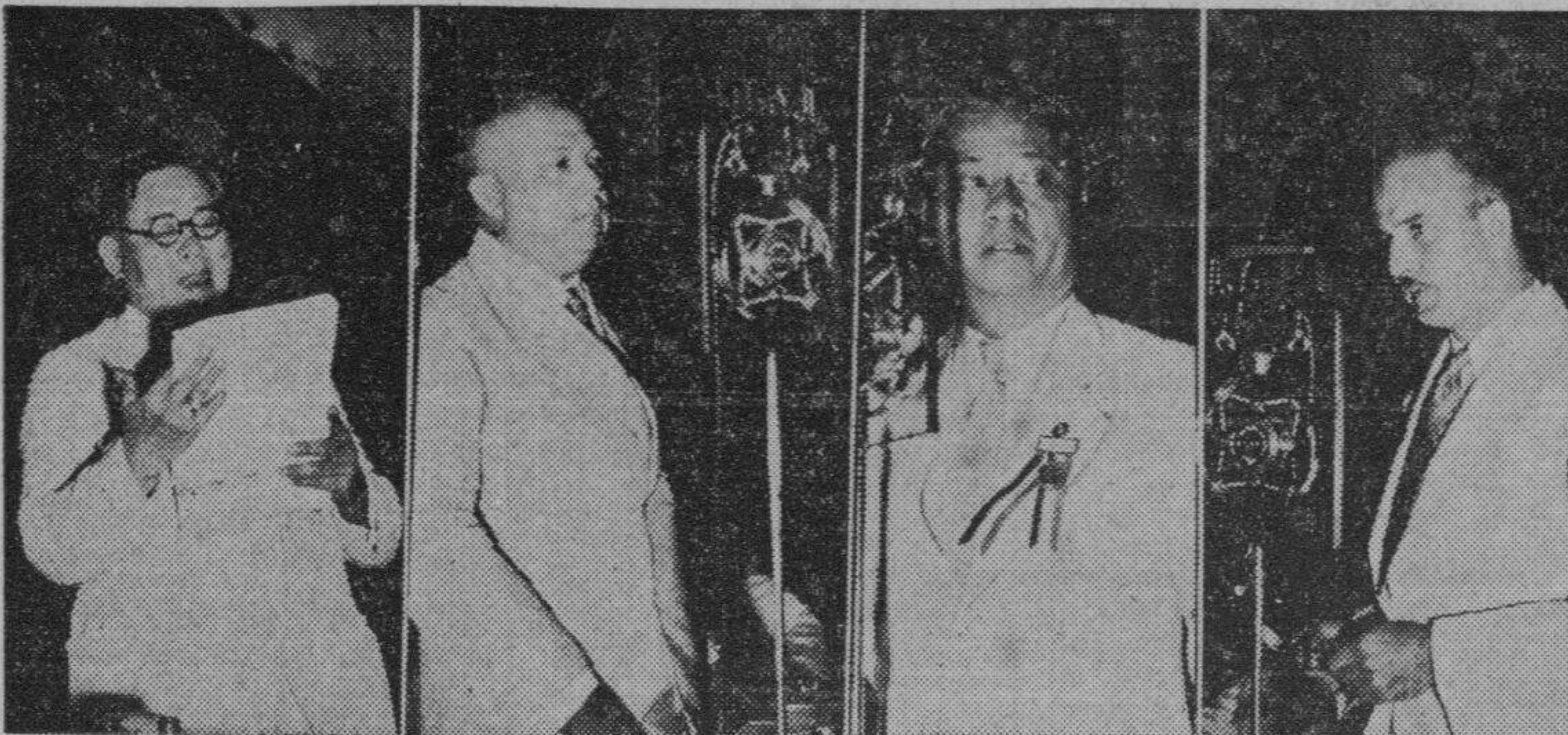


Grafico de la interesante sesion de esta mañana del Segundo Congreso Nacional de Comerciantes Filipinos, en el que oradores fueron destacados personalidades del pais. La camara fotografica sorprendió a los oradores mientras estaban en el uso de la palabra. De izquierda a derecha: Hon. Eulogio Rodriguez, Secretario de Agricultura y Comercio, Don Vicente Madrigal, primer orador de la mañana, el ex-speaker Manuel Roxas y el Coronel Hal. Sweet, de la Philippine Aerial Taxi Company.

ROXAS URGE EL CONTROL OFICIAL

(Continuacion de la pagina 1) pleto de las materias, pero es una labor de la cual no se deben espe- rar resultados inmediatos por lo mismo que serán producto de un detenido y acabado estudio. Declaró que ha menester en el pais de una organizacion por industrias y por productos y si las empresas llama- das a organizarse no se organizan el gobierno debe obligarlas a orga- nizarse.

Abordó problemas de la abundan- cia y de la limitacion de la produc- cion en América, Japon, Inglaterra y otros países, y dijo que en Filipi- nas el problema no es el de abundan- cia, salvo unos productos de ex- portacion, sino el de escasez. Urgió la necesidad de que en la estructu- racion economica del pais, así como en el establecimiento de la propia defensa nacional, el pais se baste asimismo, produciendo todo lo que debe producir para su propio con- sumo, desarrollando todos los re- cursos naturales de las Islas.

Grave problema social Los millones de graduados que se producen en las escuelas públi- cas "que se hacen infelices al tener que coger el arado, después de salir de la Universidad" fueron cita- dos por el orador, hablando de la fase social de la estructuracion eco- nomica del pais. Dijo que estos de- ben ser absorbidos en todas las ac- tividades economicas de las Islas y declaró: "Si continuamos como hasta ahora, dando instruccion a mi- llones de filipinos para hacerles in- felices, (porque se hacen infelices, al ver que, después de graduarse en la Universidad, tienen que coger el arado), no solamente hacemos infelices a esos millones de compatrio- tas, sino que estamos creando una clase social descontenta que, para mí, constituye un verdadero peligro para toda institucion democrática."

El plan de estabilizacion del arroz surgió cuando el ex-Speaker Roxas citó el plan Quezon sobre la naciona- lizacion del arroz, y dijo que si la nacionalizacion es en el sentido de que el gobierno se encargue de la produccion de arroz, él no está conforme. Añadió, sin embargo, que el plan Quezon no tiene ese sentido, y acto seguido planteó la cuestion de la estabilizacion, con un fondo de dos millones de pesos del go- bierno.

"Overhauling" en el Banco Nacional El Secretario de Agricultura y Comercio, Hon. Eulogio Rodriguez, leyó un discurso que se publica más abajo, pero hubo ratos en que es- tuvo improvisando algunas observa- ciones sobre facilidades de crédito, y refiriéndose al Banco Nacional, habló de la necesidad de un "re- paracion overhauling" (reparacion general), alegando que cuando son filipinos los que se acercan al banco pasan dificultades, y que el banco está resultando esencialmente ex- tranjero. Las observaciones arran- caron aplausos del congreso.

Caudillaje económico Don Vicente Madrigal presidió la sesion, urgiendo un caudillaje eco- nómico, como en el comercio y la industria, diciendo, al final de su luminoso discurso: "Pero en esta última, como en el comercio y la industria, precisa un caudillaje porque, sin alguien que diga la última palabra y que pien- se por los que no tengan suficiente inteligencia para ello, la agricultura, quedaria estancada, y subdividida como lo está ahora entre muchos terratenientes, ninguno de los cuales cuenta con recursos, ya monetarios, ya técnicos, para ampliar su produ- ccion y, lo que es más importante todavia, para distribuirla adecuadamen- te."

"Agrupémonos pues bajo caudillos honrados, competentes y enérgicos y, una vez convencidos de que po- seen estas tres cualidades, presté- mosles nuestra leal cooperacion de- jando a su iniciativa y espíritu de empresa el desarrollo de nuestra agricultura, industria y comercio. Obremos todos de buena fe porque sin ella no puede existir la confian- za suficiente que es el nervio de todo progreso económico. No bus- quemos solamente el interés indivi- dual sino más bien el colectivo. No galangin, en Tondo, con el fin de dar mayor oportunidad al publico consumidor.

El ex-Speaker Roxas citó el plan Quezon sobre la naciona- lizacion del arroz, y dijo que si la nacionalizacion es en el sentido de que el gobierno se encargue de la produccion de arroz, él no está conforme. Añadió, sin embargo, que el plan Quezon no tiene ese sentido, y acto seguido planteó la cuestion de la estabilizacion, con un fondo de dos millones de pesos del go- bierno. "Overhauling" en el Banco Nacional El Secretario de Agricultura y Comercio, Hon. Eulogio Rodriguez, leyó un discurso que se publica más abajo, pero hubo ratos en que es- tuvo improvisando algunas observa- ciones sobre facilidades de crédito, y refiriéndose al Banco Nacional, habló de la necesidad de un "re- paracion overhauling" (reparacion general), alegando que cuando son filipinos los que se acercan al banco pasan dificultades, y que el banco está resultando esencialmente ex- tranjero. Las observaciones arran- caron aplausos del congreso. Caudillaje económico Don Vicente Madrigal presidió la sesion, urgiendo un caudillaje eco- nómico, como en el comercio y la industria, diciendo, al final de su luminoso discurso: "Pero en esta última, como en el comercio y la industria, precisa un caudillaje porque, sin alguien que diga la última palabra y que pien- se por los que no tengan suficiente inteligencia para ello, la agricultura, quedaria estancada, y subdividida como lo está ahora entre muchos terratenientes, ninguno de los cuales cuenta con recursos, ya monetarios, ya técnicos, para ampliar su produ- ccion y, lo que es más importante todavia, para distribuirla adecuadamen- te." "Agrupémonos pues bajo caudillos honrados, competentes y enérgicos y, una vez convencidos de que po- seen estas tres cualidades, presté- mosles nuestra leal cooperacion de- jando a su iniciativa y espíritu de empresa el desarrollo de nuestra agricultura, industria y comercio. Obremos todos de buena fe porque sin ella no puede existir la confian- za suficiente que es el nervio de todo progreso económico. No bus- quemos solamente el interés indivi- dual sino más bien el colectivo. No galangin, en Tondo, con el fin de dar mayor oportunidad al publico consumidor.

UN ANCIANO SE HIERE EN PLENO CORAZON

Creyéndose una carga para su familia, Hugo Hermoso dá fin a su vida

Cansado de una vida de conti- nuos achaques y creyendo que va no es mas que un peso insoportable para su familia, un anciano de 70 años de edad, llamado Hugo Her- moso, se suicidó a las 11:05 de ano- che clavándose un cortaplumas en el corazon en su residencia en la calle M. Natividad No. 2123, segun informa la estacion policiaca de Meisic esta mañana.

La muerte del viejo fue casi in- stantanea, pues los residentes en la casa y sus hijos cuentan que no oyeron mas que un grito de dolor, y que cuando acudieron a ver lo que pasaba en la habitacion donde se encontraba el anciano, encon- traron muerto, con la mano derecha todavia en la empuñadura del cortaplumas que se quedo clavado en el corazon.

Hace tiempo que el anciano ape- nas podia levantarse de la casa y no salia ya nunca de su casa, pues sus hijos y parientes no se le permitian por temor de que sufriera al- gun accidente. Hace algun tiempo que estuvo contando a sus amistades lo tedi- oso que era aquella vida, y su aver- sion a ser una carga para su familia. Por esto, aunque no dejó nin- guna carta en que explique el mo- tivo de su suicidio, su familia cree, segun explica a la policia, que la causa de todo ha sido su triste vejez. El cadaver ha sido enviado a la Morgue y la policia secreta esta lle- vando a cabo las investigaciones de rigor.

El 57,106, o sea el 68.85%. "Este es, caballeros del Congreso, el estado economico en que se en- cuentra nuestro pais al comenzar la vida de nuestro Mancomunidad. Frente a esa debilitacion economi- ca, es absolutamente necesaria para nosotros hacer un reajuste de nues- tra economia nacional y buscar nue- vos senderos para un desarrollo eco- nómico para hacer frente a esta re- duccion de la riqueza; standard de vida, jornales, comodidades y con- veniencias a las cuales nos hemos acostumbrado en el pasado, así co- mo proveer a nuestro pais de nue- vos recursos economicos que susti- tuyan a los antiguos que bajo el nuevo regimen quedarían suprimidos o mercados.

"Cual deberia ser la naturaleza de ese reajuste economico y de ese desenvolvimiento? Me pare- ce que deberiamos hacer esfuerzos para preservar en todo lo posible las industrias que ya habiamos desarro- llado bajo el regimen del comercio libre, porque si conseguimos preser- varlo o salvarlas siquiera una porcion de ellas, serian una parte en el reajuste de nuestras bases eco- nómicas bajo la nueva estructura del regimen independiente.

"Debemos, por tanto, como parte de nuestro programa economico na- cional, hacer esfuerzos para conse- guir medidas de proteccion para los productos desarrollados bajo el re- gimen del comercio libre. La Conferencia Comercial convocada por el Presidente de los Estados Unidos se celebrara muy pronto, y la re- ciprocidad comercial esperada por ambos países, si se realiza, seria un alivio para nosotros, porque sea cual fuere el nuevo plan de desa- rrollo economico que adoptemos, transcurriran muchos, muchos años antes de que puedan producir re- sultados positivos. Debemos, por tanto, hacer ofertas razonables a los Estados Unidos como un estí- mulo para inducirle a entrar en tal convenio comercial que seria ventajoso para nosotros y para ella.

"Así deberia ser, segun yo concibo, nuestro programa nacional res- pecto a nuestras relaciones comer- ciales con los Estados Unidos. Pero empresas mas importantes que el establecimiento de una reciprocidad comercial con América, es la necesidad de adoptar un plan de in- dustrializacion que provea al pais nue- vas bases para su estabilidad eco- nómica. Este programa de indus- trializacion debe tener por obje- tivo abastecer nuestras necesidades de las cuales estamos enviando anual- mente dinero en cantidades sin pre- cedentes pero son artículos que no- sotros mismos podemos producir sin mucha dificultad. Nuestro país puede mantenerse por sí mismo, mediante la reduccion de nuestra enorme importacion de productos basicos. Filipinas, provista como lo es, de ricos recursos naturales.— suelo fértil, extensos bosques, ricas aguas, agua dulce y salada en to- das partes donde abundan peces.— puede mantenerse a sí misma."

El congreso no se cierra hoy sino mañana El periodo de sesiones del Con- greso se ha decidido extender hasta mañana, con el fin de que los delegados puedan tener una reu- nion general y hacer una visita a fabricas y establecimientos que puedan ilustrarles de modo practi- co sobre el desenvolvimiento com-ercial del pais. También se ha decidido en prin- cipio celebrar el Congreso cada dos años, en vez de cinco, y crear un permanente comité de resoluciones con facultades para estudiar medi- das en favor del comercio de las Islas Filipinas.

UN ENEMIGO DE CABO CHAN...

(Continuacion de la pagina 1) Amoy, donde, según informes, ha estado llevando una vida de mal- dades, igual a la que llevaba mien- tras residia en el país.

El Sr. Cabo Chan sospecha aho- ra, a raíz de estos informes, que la fraternidad de malhechores que se- cuestro a su hijo es la de Formosa, pero que el intermediario principal que actua para atraer al secuestrado fue Ong Bue. Este debio haberse enterado de que Carlos es hijo del Sr. Cabo Chan y se aprovechó del poco dominio que tiene el joven del lenguaje chino y comenzó a hablar- le en este lenguaje, dándole a en- tender que es un chino que estuvo en Filipinas y captandose así su confianza.

Una carta que dará cuenta al Sr. Cabo Chan de todos los detalles del secuestro de su hijo es esperada mañana en el vapor Angking.

El Sr. Cabo Chan, explicando sus sospechas de que una fraternidad de malhechores formosanos son los autores del secuestro, dijo que tiene informes de que estos han apa- recido en el puerto de Amoy recien- temente. Sus planes son conduc- tir a los secuestrados a Formosa y desde allí se hacen las transaccio- nes para el pago del rescate.

MONTILLA SERA ELEGIDO, SEGUN...

(Continuacion de la pagina 1) La Asamblea, serán discutidos y de- cididos mañana en el caucus con- junto de Diputados antis y pros convocados por el Presidente Ma- nuel L. Quezon.

Enage fuerte para "floorleader" Con respecto a los Reglamentos se ha sabido esta mañana que los mismos dispondran que en la Asam- blea Nacional, haya solamente 19 comites, incluyendo las tres Comi- siones, electoral, la de nombramien- tos y la de juicios de residencia. La Camara de Representantes te- nia mas de 40 Comites.

Para floorleader el mas fuerte ahora es el Diputado Enage, mien- tras que para la presidencia de la Comision de Nombramientos, se da por seguro el nombramiento del ex-Senador y Diputado Benigno S. Aquino.

Enage ha retirado "de motu pro- prio" su candidatura a speaker re- tivado ultimamente. Pero, sus sim- patizadores y amigos en la Asam- blea, con Kapunan a la cabeza, le lanzan para candidato a "floor leader" esta vez, con mayores arreos y empuje. Creen que esta candi- datura de Enage, para el liderato de la Asamblea, tiene el doble merito de contar con la adhesion de mu- chos diputados y el "placet" de los dirigentes politicos.

Todas las especulaciones sobre candidaturas de diputados pros a dichos cargos se tienen por estos mismos por carentes absolutamente de base. No solo no las trabajan ni las desean siquiera, sino, mas todavia, las consideran como pro- pias de diputados antis antes, du- rante y después del pacto de la fu- sion de los dos partidos. Aquino, prominente pros, declara que ellos se adhieren a la politica de la pre- sente administracion o, sea, del ac- tual caudillaje.

Mañana, antes del mediodia pro- bablemente, será un hecho cabal la fusión de los dos partidos, pues su aprobacion tendrá caracter bilate- ral, completo. Al efecto, el Direc- torio del Partido Nacionalista-Dem- ocrático Pro-Independencia se reu- nira para otorgar su concurrencia a la fusión propuesta ayer por el pre- sidente Quezon, como jefe de par- tido, y sancionada por el Direc- torio del Partido Nacionalista-Dem- ocrático, vulgo anti.

La reunion se llevará a cabo en el antiguo despacho del hoy Vice- presidente Oseña en la Legisla- tura y será presidida por el mismo en su capacidad de jefe de los pros. Se señala para las 9:30 a. m. de mañana y a ella están convoca- dos los directores natos y ex-oficio, como gobernadores, diputados, ex- senadores, ex-representantes y ex- delegados a la Constituyente.

"La aceptacion de la propuesta fusión, por parte de los pros—de- clarara el diputado B. S. Aquino, por Tarlac—no es sino un acto de consecuencia y de correccion poli- tica. Antis y pros habian suscri- to una plataforma comun; antis y pros habian sostenido ante el elec- torado la misma bandera de la coa- lición, y antis y pros elegidos bajo tales predicamentos tienen que afianzar y materializar su comun- dade dentro de un mismo partido."

Por su parte el Diputado Fel- pe Buencamino que juntamente con el Diputado Ruperto Kapunan, ha- bió en el caucus de ayer en favor de la fusión, manifestó que con la fusión, la oposicion desaparecerá en la Asamblea, pero la fiscalizacion no.

Aun cuando las líneas partidis- tas se borren en la Asamblea, dice el Diputado Buencamino, necesari- amente surgirán dos grupos, tal vez los liberales y los conservado- res, con uno de ellos llevando ma- yoría, y los de la minoria ejercien- do el papel no de oposicion sino de fiscalizacion, constructiva y des- interesada. Además por cada cues- tion que se discuta en la Asamblea necesariamente surgirán dos ban- dos, de ahí que desaparecerá la oposicion pero no la fiscalizacion.

Fusion inmediata acuerdan los "antis" La fusión inmediata de los par- tidos de la mayoría y la minoria fué acordada en principio en la continuacion del caucus de los antis ayer tarde en la sala de sesio- nes del senado, presidido por el mismo presidente Quezon, en su capacidad de jefe del Partido Na- cionalista Democrático.

El Presidente Quezon, dió ano- che la siguiente declaracion sobre la fusión: "El Directorio Nacional del Partido Nacionalista-Democrático ha aprobado el nombramiento de un comité, integrado por un ex-Senador, un ex-Representante, dos Diputa- dos y un Gobernador Provincial para discutir con un comité similar del Partido Nacionalista-Democrá- to Pro-Independencia, la cuestion de la fusión de los dos partidos, que ha sido aprobada por el Directorio del Partido "Anti", sujeta a con- firmacion por la convencion nacional de los dos partidos."

Como consecuencia de esto un caucus general de "antis" y "pros" miembros de la Asamblea Nacional se celebrará mañana para discutir la eleccion del espiquerato de la Asamblea y otras fases de la or- ganizacion del ramo legislativo del gobierno.

Los nombres de "antis" y los "pros", bajo el nuevo arreglo poli- tico desaparecerán ya que todos estarán unidos bajo un nuevo par- tido con diferente nombre.

La fusión de los dos partidos bajo los auspicios del Presidente Que- zon, es considerada por muchos co- mo un claro indicio de que su cau- dillaje cuenta con el apoyo solido de los "antis" y "pros", porque no obstante la oposicion de algunos "antis", el Presidente pudo anu- lar dicha oposicion y llevar a cabo la reunion de los dos grupos poli- ticos.

El Presidente Quezon convence a opositorias El Presidente empleó un método suave y convincente para llevar a cabo su propósito. Estaba convenci- do de que la union es la más esencial para el regimen de la Mancomunidad especialmente du- rante los primeros años, a fin de que todos puedan dedicar su ta- lento y sus energias a la construc- cion de un Estado próspero, sólido y estable.

El Presidente Quezon pronunció anoche un sentido discurso para convencer a sus seguidores sobre la absoluta necesidad de que haya union entre los elementos activos del país. Sus argumentos, según informes, eran tan convincentes que aquellos que no solamente estaban opuestos a la fusión sino también a la coalición en la Asamblea, fue- ron ganados por él y aceptaron no solo la coalición sino también la fusión.

ROBO EN CAMION DE MERCADERES

Candado destruido el chofer ni el dieran cues...

Los ladrones de camiones que han estado inacti- vos desde el golpe de ayer, ano- che, robando dos camiones de la marca La Taca en el P2100, del camión en la calle Azarrar, y oficinas de la casa de kwa Meriyasu. Amado Luke, dueño de Pampang, dueño de las camiones que estaban en la tienda en dicho camión, sentado cuando los ladrones lo robaron, consiguiendo atravesar las cajas. Cuando las cajas ya habian sido. El candado de la puerta del camión fue forzado.

Reto a Japon

(Continuacion de la pagina 1) te, los ingleses han un fuerte papel diplomático para que la situacion norte de China no sea poder del "Lawrence" General de Division...

Se ha dicho extra-oficialmente que los ingleses han dado un chinos de que no algún deseo de ingerir en la política penetración normal del Japon en el territorio de la Océano del Este.

Bretaña ha anunciado que los expertos ingleses y americanos han cambiado impresiones sobre la situacion en el norte de China.

Tokio da cuenta de los expertos politicos japoneses al gobierno, habian afirmado que la situacion en el norte de China engendrada por la pluviosa dentro del gabinete de debate durante del gabinete mañana. El Ministro del Exterior la tendrá que hacer el ministro de Guerra Kato durante el planeamiento. Los expertos han llama- do a la Junta de Gobierno el juicio de que el gabinete hasta podría el resultado de las discusiones.

bokon la combatió. El Diputado Francisco por su parte dió ayer te declaracion: "Mis amigos, tratan de candidatura. Retiro a ser candidato a "speaker" (no Speaker, que do yo a la historia) que cera gratitud para sus sostenedores. Hago esto para apoyar a Su Excelencia presidente Quezon, que me operación de todos por cabo su politica de para el bien del país."

EN EL RA...

Excursión musical con Listerina

Visita mítica a centros musicales del mundo. Una diferencia cada semana.

KZRM PRESENTA LA CREMA BENEFICIA LISTERINA

Excursión musical con Listerina

Visita mítica a centros musicales del mundo. Una diferencia cada semana.

KZRM PRESENTA LA CREMA BENEFICIA LISTERINA

Excursión musical con Listerina

Visita mítica a centros musicales del mundo. Una diferencia cada semana.

KZRM PRESENTA LA CREMA BENEFICIA LISTERINA

Excursión musical con Listerina

Visita mítica a centros musicales del mundo. Una diferencia cada semana.

MUY PRONTO—LA SENSACION DEL AÑO LOS MISERABLES de VICTOR HUGO LA GRAN NOVELA TRASLADADA A LA PANTALLA